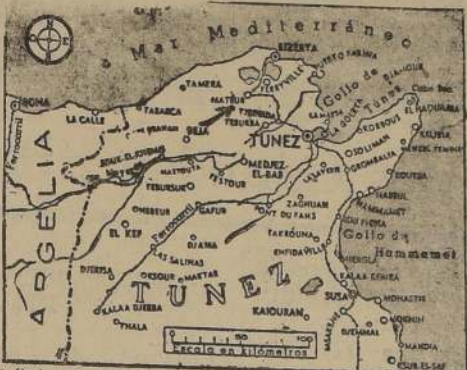


Alemanes desalojados al N.O. de Mateur, Túnez

ALIADOS OCUPARON IMPORTANTE CERRO CERCA DE BIZERTE



La flecha señala el sector de Mateur, donde las fuerzas aliadas han conquistado un cerro de importancia estratégica, situado solo a 30 kilómetros de la base naval de Bizerte.

RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 6.—(U. P.) Según los despachos recibidos de la United Press en el día de hoy, la situación en el Mediterráneo es la siguiente:

RUSSIA.—Un comunicado especial anunció que 20.000 nazis han sido muertos y 8.500 soldados prisioneros en los últimos cinco días de lucha al sur y suroeste de Stalingrado. Han sido capturados 144.150 hombres en ese frente desde el comienzo de la ofensiva el 19 de noviembre.

ISLAS SALOMON.—Una fuerza especial naval norteamericana bombardeó el aeródromo japonés de Munda. Aviones norteamericanos atacaron un crucero y un transporte japoneses en las Salomón.

Fueron derribados siete aviones nipones y muertos 84 soldados enemigos en las luchas de Guadalcanal.

PACIFICCO NOROCCIDENTAL.—Aviones norteamericanos hundieron un barco enemigo de carga e hicieron impactos directos y próximos en otro.

TUNIZ.—Tropas británicas desalojaron a los alemanes de alturas de gran importancia a solo 48 kilómetros al suroeste de Bizerte. Los aviones aliados bombardearon a Sfax, Kairouan y Sousse.

MEDITERRANEO.—Submarinos británicos hundieron a dos, probablemente cuatro barcos del Eje en la ruta de Sicilia a Túnez, y también cañoneros las costas italianas y griegas.

LIBIA.—La radio de Marruecos anunció que patrullas británicas sondearon una vía de acceso hacia el puerto de Misurata, situado a solo 200 kilómetros de Trípoli.

BERMUDA.—Bombardeos británicos y norteamericanos atacaron blancos ferroviarios de Mandalay en tres ocasiones durante el período del lunes al martes. Otros aviones bombardearon un barco japonés de 15.000 toneladas en el río Irrawaddy, y arrojaron también bombas en otras partes de Birmania.

NUEVA GUINEA.—Las fuerzas aliadas siguen estrechando el asedio de Sanananda.

Montgomery ocupó ayer Buerrat - El - Hsun, Libia

EL CAIRO, 6 (U. P.).—Aún cuando el comunicado oficial de hoy expresó que no habían ocurrido novedades en el frente de tierra, en la frontera libio-tripolitana, despachos extraoficiales dicen que las fuerzas italianas que cubrían la acción dilatoria de retaguardia del enemigo en Buerrat-el-Hsun, abandonaron esa localidad que ocuparon inmediatamente las unidades avanzadas del VIII Ejército.

Ya las patrullas británicas están probando las defensas enemigas que cubren los accesos de Misurata y el general Montgomery apresura sus preparativos para reanudar la ofensiva.

Abandonada Buerrat, las tropas italianas y alemanas se han concentrado y acorralado detrás del wadi de Zem-Zem, a ambos lados de Lasebra y entre Cheddaga y Buerrat. No hay indicación clara de si Rommel procurará una resistencia en dicho wadi y continuará su retirada hacia Túnez, si bien se cree que optará por lo último aún cuando continuando su huida en forma lenta a través de los 480 kilómetros que le separan de Nehring, por razones de prestigio.

Las operaciones en los últimos dos días se han visto muy dificultadas por tormentas de arena y en ocasiones por lluvias torrenciales.

Señalan los observadores que las batallas de Túnez y Tripolitania van fundiéndose gradualmente en una zona, el enemigo está con las espaldas al mar y frente a los aliados en casi todas direcciones.

TROPAS DE ROMMEL Y NEHRING SE ACERCAN EN ESPERA DEL ASALTO FINAL.

Las tropas de Rommel y Nehring se aproximan y a la espera del asalto final aliado ambos sacan refuerzos de fuentes comunes que llegan a Túnez y Bizerte.

Se destaca en esta ciudad que los prisioneros recientemente capturados están muy por debajo del alto estándar físico de los primeros componentes del Afrika Korps; ahora es raro encontrar al orgulloso y vanidoso tipo de oficial joven de 1941, mientras que entre los soldados de línea se han encontrado sujetos enfermos, de raquitismo o tuberculosos, indicando que Alemania pierde hombres en gran cantidad y debe recurrir a los pocos que encuentra dentro de Alemania.

Los prisioneros alemanes están infestados de piojos en proporción del 80 al 100 por ciento, mientras que antes esa proporción era sólo del 15 al 20 por ciento.

Además, estos prisioneros se quejan de mala alimentación, pues sus raciones diarias se comparan desfavorablemente con las que reciben los soldados británicos; así, por ejemplo, los británicos reciben 12 onzas diarias de pan, mientras que a los alemanes sólo les dan 3 onzas; los británicos reciben 34 onzas de queso, y los alemanes media onza; de mantequilla los británicos reciben 1 onza y los alemanes 3/4; de mermelada la proporción es de 2 a 1; de salsichas, los británicos reciben cuatro onzas y los alemanes sólo 3/5.

MURIO MR. A. LAWRENCE LOWELL.

BOSTON, 6 (UP).—Falleció Mr. A. Lawrence Lowell, de 85 años, ex presidente de la Universidad de Harvard, de la cual se retiró en 1933 después de 25 años de servicios.

12 mil tons. de bombas han caído sobre I. de Malta.

LONDRES, 6.—(UP).—Anunció la BBC que los responsables en El Cairo informaron que el enemigo ha arrojado 12 mil toneladas de bombas sobre la isla de Malta, desde el comienzo de la guerra.

Por otra parte, los aviones de combate de las baterías antiaéreas de la isla han derribado 955 aviones alemanes en los últimos 12 meses; no se incluyen en esa cifra unos 300 probablemente derribados.

HITLER ORDENO SE DEFENDIENDO LA ZONA OESTE DE ROSTOV

LONDRES, 6 (U. P.).—En los últimos días la propaganda nazi ha estado afirmando que el alto comando soviético ni siquiera tiene noticia de "donde están sus tropas", y que sólo trata de obtener informaciones de los alemanes al sostener que el Ejército Rojo ha obtenido "victorias imaginarias".

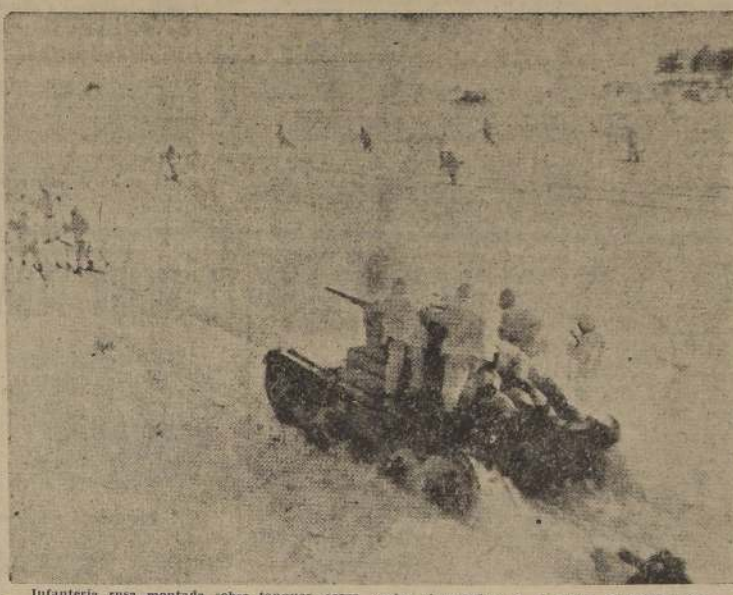
La propaganda ha dicho que esta es la razón de por qué el comando alemán "no menciona ni da nombres de puntos en sus comunicados. Aparte de Verkhiluk, que está siendo portadamente defendida y sigue en manos alemanas, el comando prefiere hablar sólo de sectores". Pero a este respecto se hace notar que el comando alemán trata de ocultar no sólo las derrotas de este invierno, sino que también las derrotas sufridas en el pasado invierno.

A pesar de esta actitud alemana, en círculos suecos se afirma hoy, según despachos recibidos por radio, que Hitler ordenó que todos sus hombres "deben defender la zona al oeste de Rostov, que es la que está en más grande peligro".

Por su parte, la radio de Vichy, que fiscaliza los nazis, dijo que se libraban violentas batallas en todo el frente ruso y que los alemanes admiten que ellos y sus aliados están a la ofensiva entre el Volga y el Don. Radio París expresó que los alemanes lanzaron una contraofensiva en el gran recodo del Don, donde se lucha con encarnizamiento.

El comunicado oficial de hoy del comando alemán repitió lo dicho ayer, que se libraban intensas batallas defensivas en la zona del Don, donde han sido rechazados con muchas pérdidas los ataques soviéticos. También expresó que los rusos siguieron sus ataques contra Verkhiluk y al suroeste del lago Ilmen, donde fueron rechazados.

Arrecia y se extiende la gran ofensiva de los rusos en el Sur



Infantería rusa montada sobre tanques, carga contra el enemigo en el frente de Stalingrado.

GRAN ESCASEZ DE VIVERES SE ADVIERTE EN EL REICH

TERCER ARTICULO DE ROBERT DOWSON SOBRE LA SITUACION INTERNA DE ALEMANIA

LONDRES, 6 (Especial).—Ventanas. Una persona que ha estado recientemente en Alemania dice que en la actualidad hay menos cosas que comprar en el Reich que en el cuarto invierno de la Gran Guerra.

Un ciudadano belga que logró escapar después de haber cruzado Alemania dijo que en las ventanitas de los almacenes alemanes había una cantidad de cosas atraídas y buenas que no podían ser adquiridas sin un permiso previo. Dentro de los almacenes no hay prácticamente nada que comprar que valga la pena, excepto cosas de uso corriente y de mala calidad.

Es frecuente oír en Berlín un chiste que reza como sigue: Hay cosas que son indispensables para comprar: vitamina "B" y vitamina "U". Vitamina "B" quiere decir Bueingens, o sea tener influencia; y vitamina "U" significa "Unter der Tisch" o sea transacciones bajo el mostrador. Hay todavía un mercado negro en Alemania donde pueden comprarse todo, esos artículos de que uno tiene dinero, pero las existencias son bajas y los precios fantásticamente altos.

El café tiene un precio de 33 dólares la libra; la mantequilla 18 dólares; una botella de coñac, 20 dólares. Únicamente los autos funcionan del partido, los diplotéticos y unos cuantos extranjeros pueden hacer frente a esos precios. Las raciones de los alemanes fueron considerablemente reducidas en abril de 1942, pero las cifras que indican las tarjetas de racionamiento casi han perdido su significado ya que no existen en el país stocks suficientes para hacer frente al racionamiento. Los nazis se han llenado de dificultades aún para encarar el problema de la demanda de papas y verduras.

Es bien difícil conseguir estos artículos a menos que uno sea muy amigo del almacenero.

Los nazis tratan de poner en práctica a toda costa el lema de Goering que dice: "Pase lo que pase en el exterior los alemanes no pasarán hambre".

En el Día de Pascua y para la víspera de la Pascua se anunció que habría algunos extras, en las cuotas de racionamiento, incluyendo siete onzas de carne, dos onzas de café y pequeñas cantidades de verduras, pan harina y margarina. Los nazis están tratando de resolver el problema de la alimentación de unos 7 a 8 millones de obreros y prisioneros extranjeros. También se hallan preparados para extraer los stocks de los artículos comestibles de los países ocupados bajo el pretexto de que Alemania tiene ahora que alimentar a un equivalente a 17 a 18 millones de personas, más que antes de la guerra.

Alemania debe ser extremadamente frugal casi en todos los ítem, excepto la sal, pero las escasas más grandes incluyen las de leche fresca, verduras y pescado. En consecuencia los nazis con frecuencia elogian a los niños que se dirigen a los bosques para sacar raíces que son adecuadas para la alimentación.

La propaganda da mucho lugar a lo que se refiere a la potencia aliada en cuanto a alimentos de los países que han sido ocupados y el futuro buen éxito que obtendrán los alemanes manteniendo a las naciones bajo su dominio y en condiciones de ser explotados.

Los viajeros informan que hasta diciembre pasado sólo un tren cargado con trigo llegó a Alemania, proveniente de los países ocupados y ese tren traía una cantidad de letreros que decían: "Vuestros soldados os envían estos alimentos". Sin embargo, fueron pocos los alemanes que pudieron darse el placer de comprar esos productos que en su mayor parte fueron destinados a las familias de los altos funcionarios del Partido y secuelas importantes.

A pesar de todo los alemanes tienen todavía algo que comer. Una comida corriente en un restaurante de buena clase está compuesta por una sopa, dos guisos standard a elegir, papas y repollo o un pequeño bistec "hamburgués" o un bistec de ternero de dos onzas.

El 1.º de noviembre pasado el Restaurante Haus Hungaria ofrecía un menú en el que había "estofado" o sea un guiso de carne, verduras y papas, o un trozo de carne asada (muy pequeño) con ensalada si el cliente deseara.

ALEMANES HUYEN EN DESORDEN ANTE LA ACOMETIDA RUSA

RECONQUISTADA LA ALTURA DE MAMAYEV-NURGAM

MOSCÚ, 6 (UP).—Las últimas informaciones llegadas a esta capital, expresan que los alemanes huyen en desorden en los dos principales frentes del sur y suroeste de Stalingrado, al oeste de Mordok, en el Cáucaso. La situación general alemana en todo el frente meridional se torna ahora aún más precaria ante la conquista por los soviéticos de la altura de Mamayev Nurgam, que es un importante punto para la defensa de las 22 divisiones alemanas cercadas ante Stalingrado.

El alto comando soviético dio a conocer hoy otro comunicado especial en el que detalla el botín tomado y también las pérdidas enemigas al sur y suroeste de Stalingrado. Dice que entre el 1.º y el 5.º de enero han sido tomados prisioneros 5.500 oficiales y soldados, con los que el total del enemigo capturado desde que se inició la ofensiva el 19 de noviembre último llega ahora a 144.150 hombres. En el mismo período de los seis primeros días de este año el ejército rojo ha dado muerte a más de 20 mil soldados y oficiales alemanes.

RUSSOS MANTIENEN EL IMPETU DE SU OFENSIVA

Las noticias del día indican que el ímpetu de la ofensiva rusa en todo el frente sur que se extiende desde Stalingrado al Cáucaso ha sido mantenido y en algunos sectores acelerado. En la región de Tsimumanskaya, la gran ofensiva soviética de la zona de Mordok-Prokhladnenski, avanzando los rusos hacia el norte y noroeste. Igualmente, en la región de Tsimumanskaya, los soviéticos han logrado efectuar una nueva penetración en las líneas enemigas, espaciándose en todas direcciones.

La altura Mamayev Nurgam fue uno de los puntos más duramente disputados en la lucha de toda la zona de Stalingrado. Su caída en manos de los rusos seguramente apropiará el aniquilamiento final y la captura de los ejércitos alemanes acorralados delante de la ciudad, y al mismo tiempo diezmará aún más a las tropas enemigas que se encuentran dentro de Stalingrado.

"Estrella Roja" informa que la batalla de Tsimumanskaya duró dos días terminando con el encaramiento y exterminio de toda la guarnición y persiguiendo a los rusos apoderados de varios otros puntos habitados de la región.

Al suroeste de Kofinkovo el ejército rojo continúa presionando a lo largo del frente establecido por el enemigo sobre el ferrocarril a Salak. Se reconoce que los alemanes prestan una resistencia decidida, favoreciendo la ofensiva.

(PÁSA A LA PAGINA SIETE)

¡DEFIENDASE! DE LAS MALAS CONDICIONES DE ACÚSTICA DE SU ESTABLECIMIENTO CON UN SISTEMA DE AMPLIFICACION PHILIPS



QUE OFRECE LA SEGURIDAD QUE EL PUBLICO ESCUCHARA CON ABSOLUTA NITIDEZ LA ORQUESTA O LA PALABRA, EN LOS MAS APARTADOS PUNTOS DEL LOCAL.

- MICROFONOS MAS SENSIBLES
- ALTOPARLANTES MAS POTENTES
- TOCADISCOS MAS EFICIENTES
- PRESENTACION MAS ELEGANTE

SOLICITE MAYORES DETALLES A:

PHILIPS CHILENA S. A.
(DEPARTAMENTO DE AMPLIFICACION)

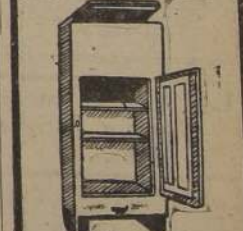
BELLAVISTA 0112-TELEFONO 69111-CASILLA 2687-SANTIAGO



casa PHILIPS
AHUMADA 1
RADIOS
ENTREGAMOS CON 1ª CUCHA
\$150.-200.-



HELADERAS
DESDE
\$150.- al mes



BICICLETAS Y TRICICLOS
para REPARTO
GARANTADOS



(PÁSA A LA PAGINA SEIS)



Si Ud. quiere un de precision compre un



LONGINES Si Ud. quiere comprar un



LONGINES comprello en la casa WEIL Estado 370

El mejor regalo para Año Nuevo
VERMOUTH MARTINE BOTELLA
\$ 15.20
EMPORIO NACIONAL CATEDRAL 1401 FONOS 65477-66441

Exploraciones petroleras

REUNIONES CIENTIFICAS

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO
QUINCE CABARETS EN CUBA

NOTAS DEL DIA

LA CANICULA

V A se que el solo título

su capote invernale.

Capacidad para pagar impuestos a los vinos

La commença

Stalingrado, Rostov y el en Nueva Guinea, venimos
Caucaso. — Con motivo del diciendo que no resulta b

Aparte de estas operaciones del sur de Rusia, las

1. f.

en Nueva Guinea, venimos diciendo que no resulta bas-

namente, a Munich, y siguen
uego con extrema atención

SITUACION
IRREGULAR

de destinarse un personal numeroso para el cuidado de la

personal que se precisa para vigilar a los reclusos mayores de edad, los cuales constituyen la población propia de la Se-

Industrial de Pesca S. A. y
Soc. Ind. Pesquera de Ta-
panacá

DE ANGEL OSSORIO Y GALLARDO

El discurso de Franco

y los pueblos hispanoame-

guerra —con ejemplares sacrificios que sería necio negar— para defender la libertad y todo el tesoro espiritual

Posteriormente, errores d

sonal. El sabe que las graves

En otra soflama que este mismo año expidió en Barcelona reconoció, explícitamente, o

políticos verdaderos, podría
cerse tal afirmación.

107

10

21 -

el
ro
en
no
ra
al
ude
no.
blo
ali-
ne
i
ti
e

Despachos a
provincias.
Ventas por mayor
y menor.

INCORPORACION DE EMPLEADOS Y OBREROS DEL F. C. TRANSANDINO DE CHILE A LA EMPRESA DE LOS FERRACARRILES DEL ESTADO

A petición del señor Cruzat, se acordó extirpar el trámite de Comisión y tratar inmediatamente este proyecto. Se dio por aprobado en general. Entrándose a la discusión particular, se dio por aprobado el artículo 1.º que incorpora al referido personal a la Empresa de los FF. CC. del Estado.

Se pone en discusión el artículo 2.º. El señor LIRA INFANTE.—Pregunta si se ha cedido al Director de la Empresa con respecto a la obligación de computar a dicho personal los años servidos en el Transandino o en cualquiera de las empresas públicas o semipúblicas, para poder salvar su opinión en esta materia, ya que continuamente el Director General de la Empresa atribuye a la mala situación financiera de ésta a las leyes que dicta el Congreso sin considerar la opinión de la Empresa.

El señor CRUZAT.—Manifiesta que ha conversado con jefes de la Empresa, quienes están conformes con este proyecto.

Se dieron por aprobados los artículos 2.º y 3.º. Este último incorpora al referido personal al régimen de la Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado.

Se pone en discusión el artículo 4.º, que dispone que las Cajas de Seguro Obligatorio y de Previsión de Empleados Particulares traspasarán a la de Previsión y Retiro de los FF. CC. del Estado el total del haber de las cuentas de los imponentes a lo que se refiere esta ley y que las obligaciones contraídas por éstos con las "primeras Cajas" las servirán en la de Previsión de los FF. CC. del Estado.

El señor LIRA INFANTE.—Llama la atención a cierta incongruencia que cree advertir, pues según la disposición, los obreros y empleados del F. C. Transandino quedarán agrupados con las obligaciones contraídas en la Caja a que pertenecieron y con las que les correspondían ahora como imponentes de la Caja de Retiro de los FF. CC. del Estado. Desea que en la ley no se incurra en esta duplicidad de obligaciones.

El señor CRUZAT.—Explica que el alcance de la disposición no es otro que el de que los derechos de estos empleados y obreros pasen íntegramente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares y de la Caja de Seguro Obligatorio, su caso, a la de Retiro de los FF. CC. del Estado, sin la deducción del 10% que ordinariamente se hace al efectuar estos traspasos. Las obligaciones quedan vigentes respecto de los deudores quienes sólo cambian de acreedor.

El señor LIRA INFANTE.—Considera que sería mejor decir "las deudas contraídas", en vez de "las obligaciones contraídas" para disipar la duda que sugieren los términos de la disposición.

El señor TORRES.—Hace notar que la disposición habla de que se traspasará a la Caja de Retiro de los FF. CC. del Estado el total del haber de las cuentas de los imponentes a lo que se refiere esta ley, pero la Caja de Seguro Obligatorio no lleva cuenta individual a sus imponentes. Entiende que lo que se desea es que el total de las imponentes tripartitas correspondientes al personal de la Empresa del Transandino (Estado, patrono y obrero), pasen a la Caja de los FF. CC. sin deducción del 10% a que aludía el señor Cruzat.

El señor HIRIART.—Cree preferible conservar el término "obligaciones" que jurídicamente es más amplio que el de "deudas".

El señor LIRA INFANTE.—Explica que los obreros de la Empresa Transandina contraerán como imponentes de la Caja de Seguro Obligatorio la obligación de imponer el 3% sobre sus respectivos salarios. Si esa obligación se mantuviera en esta ley, resultarían dos obligaciones, la que esa persona tiene con la Caja de Seguro Obligatorio y la que va a tener como imponente de la Caja de Retiro de los FF. CC. Y no es eso, seguramente, lo que el autor del proyecto ha querido sino referirse a las deudas que los empleados de la Empresa Transandina hayan contraído con la Caja de Empleados Particulares, deudas que deberán reconocerse a favor de la Caja de Retiro de los FF. CC. Cree que debe establecerse con toda claridad que tanto los empleados como los obreros de la Empresa, serán en adelante imponentes de la Caja de Retiro de los FF. CC. sin perjuicio de que reconozcan y paguen las deudas que hayan contraído.

El señor CRUZAT.—Ruega al señor Lira Infante que no insista en su indicación de cambiar la palabra "obligaciones" por "deudas", porque en el inciso 1.º se habla de obligaciones contraídas por los imponentes con las Cajas, de modo que para que haya concordancia y armonía entre estas disposiciones es conveniente mantener la palabra "obligaciones".

El señor LIRA INFANTE.—Retira su indicación, ya que ha quedado establecido en la historia fidedigna de la ley el alcance de la disposición en el sentido de que no hay duplicidad de obligaciones.

Cerrado el debate, se dio por aprobado el artículo 4.º.

En seguida fueron aprobados sin debate los artículos 5.º y 6.º del proyecto, con lo cual quedó terminada su discusión.

DISTRITO JURISDICCIONAL DE LOS JUECES ESPECIALES DE MENORES

Se puso en discusión y fué aprobado en general y particular el proyecto de ley, de iniciativa del Ejecutivo, por el cual se crea el distrito jurisdiccional de los Jueces Especiales de Menores, el territorio del departamento en que tenga su asiento el Tribunal.

EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE CALAMA

A indicación del señor LAFERTE, se acuerda extirpar el trámite de Comisión y tratar sobre tabla el proyecto del Ejecutivo que autoriza a la Municipalidad de Calama para contratar un empréstito por \$ 12.000.000.

El señor LAFERTE.—Explica que el proyecto ha tenido origen en mensaje del Ejecutivo y ha merecido dos informes favorables de las Comisiones de Gobierno Interior y Hacienda de la H. Cámara de Diputados y se encuentra perfectamente financiado. Agrega que con los fondos provenientes de este empréstito se construirán no sólo obras de adelanto municipal, sino también edificios para funcionamiento de oficinas fiscales.

El señor OSSA.—Observa que con la disposición que establece que los bonos no podrán colocarse a menos del 85% de su valor nominal, el proyecto no tendrá aplicación en la práctica, pues los bonos de la Caja de Crédito Hipotecario se venden entre el 70 y el 75% de dicho valor y seguramente serán preferidos por el público.

Manifiesta que su propósito es contribuir a que sea una realidad el fin que se persigue con el empréstito y que esta observación la ha formulado respecto de otros proyectos, los que posteriormente han debido modificarse por el inconveniente anotado.

Propone suprimir el inciso que establece esta limitación.

El señor LAFERTE.—Pide la aprobación del proyecto en la forma en que fué despatchado por la Cámara de Diputados.

Se aprueba en general y particular el proyecto, sin modificaciones.

FIJACION DE LIMITES DE LAS COMUNAS DE RETIRO Y PARRAL

Los señores BERRAZURIZ Y OPAZO.—Piden se oficie al señor Ministro del Interior pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto aprobado por la Cámara de Diputados, sobre fijación de nuevos límites a las comunas de Retiro y Parral, del departamento de este último nombre.

Se acuerda enviar el oficio solicitado.

RENUNCIA E INTEGRÓ DE COMISION

Se aprueba la renuncia que formula el señor Alvarez del cargo de miembro de la Comi-

S E N A D O

SESION 24.ª EXTRAORDINARIA EN MIERCOLES 6 DE ENERO DE 1943

(De 4 a 7 P. M.)

PRESIDENCIA DEL SR. DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

hile conflicto entre particulares, de los cuales, en este caso, uno es una organización estatal y el otro el representante de Poder Municipal. Agrégase que estos conflictos deben ser resueltos por la justicia ordinaria, si no lo pueden ser directamente por las partes.

El señor MARTINEZ (don Carlos Alberto), dice que no ve mucha gravedad en el hecho de que se suera un poco la ley cuando se trata de beneficiar a una provincia, sobre todo si se considera que muchas veces se fuerza para perjudicarlas.

El señor DOMINGUEZ expresa que de lo dicho por el señor Hiriart se deduce que ha habido acuerdo de las partes y que éstas han accedido al Poder Legislativo en demanda de la solución del problema, con lo cual desaparece el impedimento que pudiera existir para votar favorablemente el proyecto.

El señor AZOGAR manifiesta que frente a los problemas de tanta gravedad que hoy se plantean, es exagerado atribuir demasiada gravedad a este asunto, que hay que evitar el encerrarse en "formulas sacramentales" para la interpretación de la ley, y que se precise proceder con criterio más amplio y teniendo en vista, sobre todo, el interés general, que es el que se va a servir en este caso.

El señor GROVE (don Marmaduke), observa que, aparte de lo dicho lo importante es que la aprobación de este proyecto permitirá la terminación del balneario de Arica, lo que proporcionará trabajo a mucha gente que hoy día no lo tiene.

El señor PRIETO dice que se ve obligado a votar negativamente el proyecto en vista de que no ha habido acuerdo para postergar la votación y ha dictado el Instituto de Economía Agraria de las facultades necesarias para determinar las normas generales que deben aplicarse en la distribución de los créditos.

Por esta medio, el sistema de otorgar recursos financieros con un objetivo establecido de antemano, o sea, el llamado "régimen de créditos", no sólo va a proporcionar positivos beneficios individuales, sino que también va a proporcionar ventajas colectivas y va a situar a la agricultura al margen de toda crítica, puesto que los propios productores y personalidades pertenecientes a los más distintos sectores son quienes participan en la dirección del Instituto de Economía Agraria y los llamados a señalar las normas superiores o generales del crédito, a que me he referido.

El Gobierno desea terminar con la pernicioso práctica de proporcionar recursos para un determinado cultivo sin atender a la mayor necesidad de fomentar otros rubros de producción. Y es por eso por lo que el Instituto de Economía Agraria, al establecer normas generales para la acción de fomento, va a sistematizar y ordenar la distribución financiera, regulando las condiciones del mercado.

Ahora que se trata de un proyecto que destina mayores recursos a la Caja de Crédito Agrario, no han de olvidarse los cuasos déficit que arrojan nuestras producciones de carne, trigo y leche, que son fundamentales en la alimentación del país y a las cuales van a destinarse principalmente tales arbitrios financieros.

En el proyecto a que me refiero, se autoriza al Banco Central de Chile para realizar préstamos a la Caja de Crédito Agrario hasta por la suma de 100 millones de pesos, y con un interés de 1.0%. Por su parte, la Comisión de Hacienda del Honorable Senado agregó otras disposiciones que juzgó convenientes.

Las operaciones de la Caja de Crédito Agrario, que en el año 1938 llegaron a 204 millones 389 mil pesos, durante el año 1942 alcanzaron a 394 millones 734 mil pesos.

Para poder hacer frente a este aumento formidable de sus operaciones, la Caja de Crédito Agrario se ha visto en la necesidad de ocupar 245 millones 971 mil 395 pesos, de su capacidad de redescuento y demás operaciones con el Banco Central de Chile.

De modo que en este momento, que es de singular apremio por el alza que han experimentado los elementos necesarios para la producción agrícola, en este momento en que es indispensable tonificar esa producción y aumentarla, la Caja sólo dispone de un saldo de 28 mil 606 pesos 84 centavos, que puede descontarse en el Banco Central.

Esto significa que si a esta institución no se le dota de recursos especiales e inmediatos, no podrá realizar otras operaciones que esas pequeñas operaciones susceptibles de financiarse con los pagos que vayan haciendo los deudores, en las fechas en que tales pagos se perciban y con las limitaciones consiguientes.

Naturalmente que un sistema de reducción, como el de las cuotas que vayan percibiendo de los deudores, es un sistema posible que puede pagar de prudencia; pero es también un régimen de estagnación que no sólo perjudica a la agricultura, sino que lesiona al país en una de sus actividades vitales.

Para que se comprenda en toda su extensión este problema de carácter inmediato, puedo manifestar a los honorables Senadores, que si la Caja de Crédito Agrario, percibiera todas las cantidades que en 1943, deben entregarse sus deudores, dispondría en total de 173 millones de pesos. Esta suma que a primera vista parece cuantiosa, no lo es en realidad, ni resulta útil para realizar una labor de fomento, por cuanto vendría a percibirse en cuotas muy pequeñas y sin oportunidad de época. Pero, además, esta suma de 173 millones de pesos, de posible entrada, resulta absolutamente insuficiente para las necesidades reales de la agricultura, ya que el plan de fomento asciende a 420 millones 700 mil pesos incluyendo en esta cifra los 92 millones que se necesitan para la sección comercial, o sea para el abastecimiento de los plantíos agrícolas.

Creo conveniente llamar la atención de los señores Senadores respecto de un hecho que pone en evidencia la verdadera situación de la Caja y que proviene de los distintos tipos de interés a que realiza sus operaciones. En efecto, la Caja adjudica el dinero el 3 por ciento de interés, otorga sus créditos al 5 por ciento; de modo que sólo retiene una diferencia de 2 por ciento para financiar los propios gastos de su administración, hacer frente a las inversiones que inmovilizan capitales y cubrir los riesgos de cada préstamo. Si se tiende a que la ley obliga a realizar operaciones de crédito, en determinadas forma y tales operaciones se realizan con garantía de bienes fungibles y semovientes, ha de reconocerse que la administración de la Caja no puede resultar todo lo económica que es la administración de una institución de crédito que realiza otro tipo de operaciones.

En consecuencia, con el proyecto en discusión el Gobierno no ha pretendido solucionar el financiamiento permanente de la Caja de Crédito Agrario; ni siquiera ha pretendido obtener todos los recursos necesarios para llevar a la práctica un plan de fomento completo y coordinado. Es, lo ha buscado la manera de evitar un período de estagnación, que como ya he tenido oportunidad de manifestar, ocasionaría deplorables consecuencias al país entero.

Tratándose de un arbitrio de carácter inmediato no podía utilizarse otro sistema que el de facultar al Banco Central para ampliar el volumen de sus préstamos a la Caja. Por razones que no es necesario explicar detenidamente, no es posible considerar un aporte fiscal, y el Gobierno no hubiera contrariado sus propósitos de no establecer.

La extraordinaria desproporción que existe entre la capacidad adquisitiva del país y sus posibilidades de abastecimiento, subraya y otorga caracteres apremiantes a la necesidad de incrementar nuestra producción.

Por otra parte, este mismo factor, que influye en el encarecimiento de los precios, hace particularmente graves las faenas del campo, cuya necesidad de capital y crédito han aumentado en forma muy considerable.

Sumado el factor de escasez y de alza de precios a la devaluación de la moneda, se tiene una reducción muy notable del rendimiento o beneficio de los recursos financieros destinados a la agricultura. En la actualidad, no puede hacerse

almo la tercera o la cuarta parte de lo que se hacía en otras épocas con una misma suma de dinero. Y han variado fundamentalmente los volúmenes de financiamiento que corresponden a la labor de fomento.

El Gobierno no ha podido, por lo tanto, esperar el estudio detenido y acucioso de algunas iniciativas como la destinada a crear el Banco Agrario, ni ha podido permanecer inactivo mientras se determina una solución completa del complicado problema del crédito.

El régimen de trabajos de temporada controla, además, a hacer impostergable la acción gubernativa y confirma la necesidad de otorgar un recurso inmediato que permita desenvolver las distintas funciones.

En virtud de estas consideraciones y mientras el Honorable Senado examina diversas proposiciones destinadas a resolver la totalidad del problema, el Ejecutivo ha presentado un proyecto que otorga de mayores recursos a la Caja de Crédito Agrario.

No ignoro que esta institución, como tantas otras, ha sido objeto de críticas, ni pongo en duda la probabilidad de errores que han podido cometerse en el desarrollo de su misión. Pero, por encima de los reparos y de las equivocaciones, creo que es de justicia reconocer la obra realizada por la Caja, ya que para apreciarla basta examinar los resultados obtenidos por gran número de agricultores que sin su ayuda no habrían podido dotar sus campos de animales, ni ampliar sus labores, ni adquirir oportunamente semillas y abonos, ni salvar las necesidades de capital, que, como he dicho, se han multiplicado considerablemente.

Por otra parte, también se ha de reconocer que el Gobierno ha procedido respecto de la Caja de Crédito Agrario con un sano criterio administrativo, realizando toda clase de esfuerzos para que las funciones del Crédito Agrario se mantengan en un plano de regularidad, al margen de todo propósito y de toda acción política.

He de agregar también que, de acuerdo con esta finalidad de correcta administración, el Ejecutivo ha ido tan lejos como le ha sido posible y ha dictado al Instituto de Economía Agraria de las facultades necesarias para determinar las normas generales que deben aplicarse en la distribución de los créditos.

Por esta medio, el sistema de otorgar recursos financieros con un objetivo establecido de antemano, o sea, el llamado "régimen de créditos", no sólo va a proporcionar positivos beneficios individuales, sino que también va a proporcionar ventajas colectivas y va a situar a la agricultura al margen de toda crítica, puesto que los propios productores y personalidades pertenecientes a los más distintos sectores son quienes participan en la dirección del Instituto de Economía Agraria y los llamados a señalar las normas superiores o generales del crédito, a que me he referido.

El Gobierno desea terminar con la pernicioso práctica de proporcionar recursos para un determinado cultivo sin atender a la mayor necesidad de fomentar otros rubros de producción. Y es por eso por lo que el Instituto de Economía Agraria, al establecer normas generales para la acción de fomento, va a sistematizar y ordenar la distribución financiera, regulando las condiciones del mercado.

Ahora que se trata de un proyecto que destina mayores recursos a la Caja de Crédito Agrario, no han de olvidarse los cuasos déficit que arrojan nuestras producciones de carne, trigo y leche, que son fundamentales en la alimentación del país y a las cuales van a destinarse principalmente tales arbitrios financieros.

En el proyecto a que me refiero, se autoriza al Banco Central de Chile para realizar préstamos a la Caja de Crédito Agrario hasta por la suma de 100 millones de pesos, y con un interés de 1.0%. Por su parte, la Comisión de Hacienda del Honorable Senado agregó otras disposiciones que juzgó convenientes.

Las operaciones de la Caja de Crédito Agrario, que en el año 1938 llegaron a 204 millones 389 mil pesos, durante el año 1942 alcanzaron a 394 millones 734 mil pesos.

Para poder hacer frente a este aumento formidable de sus operaciones, la Caja de Crédito Agrario se ha visto en la necesidad de ocupar 245 millones 971 mil 395 pesos, de su capacidad de redescuento y demás operaciones con el Banco Central de Chile.

De modo que en este momento, que es de singular apremio por el alza que han experimentado los elementos necesarios para la producción agrícola, en este momento en que es indispensable tonificar esa producción y aumentarla, la Caja sólo dispone de un saldo de 28 mil 606 pesos 84 centavos, que puede descontarse en el Banco Central.

Esto significa que si a esta institución no se le dota de recursos especiales e inmediatos, no podrá realizar otras operaciones que esas pequeñas operaciones susceptibles de financiarse con los pagos que vayan haciendo los deudores, en las fechas en que tales pagos se perciban y con las limitaciones consiguientes.

Naturalmente que un sistema de reducción, como el de las cuotas que vayan percibiendo de los deudores, es un sistema posible que puede pagar de prudencia; pero es también un régimen de estagnación que no sólo perjudica a la agricultura, sino que lesiona al país en una de sus actividades vitales.

Para que se comprenda en toda su extensión este problema de carácter inmediato, puedo manifestar a los honorables Senadores, que si la Caja de Crédito Agrario, percibiera todas las cantidades que en 1943, deben entregarse sus deudores, dispondría en total de 173 millones de pesos. Esta suma que a primera vista parece cuantiosa, no lo es en realidad, ni resulta útil para realizar una labor de fomento, por cuanto vendría a percibirse en cuotas muy pequeñas y sin oportunidad de época. Pero, además, esta suma de 173 millones de pesos, de posible entrada, resulta absolutamente insuficiente para las necesidades reales de la agricultura, ya que el plan de fomento asciende a 420 millones 700 mil pesos incluyendo en esta cifra los 92 millones que se necesitan para la sección comercial, o sea para el abastecimiento de los plantíos agrícolas.

Creo conveniente llamar la atención de los señores Senadores respecto de un hecho que pone en evidencia la verdadera situación de la Caja y que proviene de los distintos tipos de interés a que realiza sus operaciones. En efecto, la Caja adjudica el dinero el 3 por ciento de interés, otorga sus créditos al 5 por ciento; de modo que sólo retiene una diferencia de 2 por ciento para financiar los propios gastos de su administración, hacer frente a las inversiones que inmovilizan capitales y cubrir los riesgos de cada préstamo. Si se tiende a que la ley obliga a realizar operaciones de crédito, en determinadas forma y tales operaciones se realizan con garantía de bienes fungibles y semovientes, ha de reconocerse que la administración de la Caja no puede resultar todo lo económica que es la administración de una institución de crédito que realiza otro tipo de operaciones.

En consecuencia, con el proyecto en discusión el Gobierno no ha pretendido solucionar el financiamiento permanente de la Caja de Crédito Agrario; ni siquiera ha pretendido obtener todos los recursos necesarios para llevar a la práctica un plan de fomento completo y coordinado. Es, lo ha buscado la manera de evitar un período de estagnación, que como ya he tenido oportunidad de manifestar, ocasionaría deplorables consecuencias al país entero.

Tratándose de un arbitrio de carácter inmediato no podía utilizarse otro sistema que el de facultar al Banco Central para ampliar el volumen de sus préstamos a la Caja. Por razones que no es necesario explicar detenidamente, no es posible considerar un aporte fiscal, y el Gobierno no hubiera contrariado sus propósitos de no establecer.

La extraordinaria desproporción que existe entre la capacidad adquisitiva del país y sus posibilidades de abastecimiento, subraya y otorga caracteres apremiantes a la necesidad de incrementar nuestra producción.

Por otra parte, este mismo factor, que influye en el encarecimiento de los precios, hace particularmente graves las faenas del campo, cuya necesidad de capital y crédito han aumentado en forma muy considerable.

Sumado el factor de escasez y de alza de precios a la devaluación de la moneda, se tiene una reducción muy notable del rendimiento o beneficio de los recursos financieros destinados a la agricultura. En la actualidad, no puede hacerse

blecer nuevas contribuciones, no sólo por el peso de percepción que tiene todo rubro y que es por lo que esperar a que transcurra, sino que también porque una contribución hubiera contrarrestado por sí misma los buenos efectos que se persiguen con la otorgación de recursos a la agricultura.

Reconozco que en algunos círculos, merced a las acciones todo aumento de la capacidad de emisión, sobre esta materia, creo del caso recordar las palabras pronunciadas en mayo de 1941, por el honorable Senador don Joaquín Prieto Concha, en una versación nada pone en duda y quien manifestó ante la Cámara de Diputados, lo siguiente: "Todo extremo es vicio; pero las emisiones hechas para el fomento claro, evidente y más menas próximo de la producción, como también las emisiones respaldadas por mercaderías, como el proceso de producción o ya producidas y en camino de ser exportadas o consumidas, en su caso, son convenientes con un criterio esencialmente comercial y no político". Y luego agregó: "Estimo que las emisiones que se hacen directamente para favorecer la producción, inmediatamente traen un alivio en el mercado general del dinero y facilitan la producción de artículos que en seguida se compran con el propio dinero".

Aun cuando estas palabras fueron seguidas de otras con que el honorable Senador criticó la acción de la Caja Agraria, he querido citarlas porque ellas reflejan con cierta exactitud la situación a que se refiere el proyecto en discusión. Se trata ahora de una emisión destinada a favorecer directamente a la producción, ya que va a servir créditos inmediatos, llevando alivio no sólo al productor, sino también al mercado general. Y estos recursos no van a distribuirse con criterio político, ni hay posibilidades de que así suceda, pues tal como lo he expresado, los respectivos planes de fomento agrario han de corresponder a las normas superiores que file el Instituto de Economía Agraria, en cuya dirección intervienen los propios productores. Estoy seguro de que ellos se preocuparán de que tales normas correspondan a necesidades y soluciones de carácter esencialmente comercial y de fomento apartándose de toda consideración de otra índole.

Otro sinceramente que ésta, es una de las razones que, mi distinguido amigo, el honorable señor Prieto Concha, ha señalado entre las más convenientes y hasta necesarias. Y en cuanto a las críticas que pueda merecer la marcha administrativa de la Caja de Crédito Agrario, puedo manifestar que el Gobierno las considerará siempre con particular interés y con el firme propósito de subsanar las deficiencias que se observan. Con tal objeto ha entregado la dirección de la Caja a una personalidad acreedora a la confianza de todos los sectores y ha designado miembros del Consejo Directivo a los representantes de los círculos que se han caracterizado por la seriedad de su fiscalización.

La Comisión de Hacienda del Honorable Senado ha creído oportuno complementar el proyecto a que me refiero con disposiciones que rebajan el 1.0% el interés de las operaciones pendientes con el Banco Central, que se autorizan a la Caja para recibir depósitos a un año plazo, que establecen un interés máximo de 6.0% para los préstamos que ésta realiza, facultando a la superintendencia de la institución para rebajar ese tipo de interés en casos calificados; que consultan un aporte fijo de 20 millones de pesos y que facultan al Presidente de la República para contratar un empréstito de hasta 500 millones de pesos.

Estas nuevas disposiciones, inspiradas en el noble espíritu de colaboración y de bien público que vinculan con el problema del crédito agrícola en toda su extensión y complejidad; y han de merecer al Honorable Senado la más detenida atención.

Por su parte, el Gobierno se refiere por el momento a la situación que se le ha presentado a la agricultura y a la necesidad de dotar a la Caja de Crédito Agrario de recursos inmediatos para que sus operaciones no sufran estancamiento, para que pueda continuar su labor sin interrupción. Es por eso que el Ejecutivo ha limitado su iniciativa a la concesión de 100 millones de pesos en préstamos del Banco Central, porque lo que necesita impostergablemente es salvar la situación de apremio que nos ha creado la proximidad de las cosechas, el alto costo alcanzado por las maquinarias y demás elementos, y la urgencia de intensificar e incrementar nuestra producción.

Esto no significa en manera alguna desconocer la importancia de las medidas que la Comisión de Hacienda del Honorable Senado, con patriótico propósito sugiere; así como no implica dejar de reconocer la abnegación y la calosa preocupación con que mi muy estimado amigo el Diputado don Jorge Uribe propugna su proyecto de Banco Agrario.

La actitud del Gobierno se circunscribe a señalar una situación que no admite espera y que puede solucionarse satisfactoriamente con el proyecto en debate. Y esta manera de resolver el problema que afecta a los agricultores, conculca con las normas de sana política financiera a que ya me he referido, puesto que se trata de recursos que se destinan comercialmente y de modo directo a la producción.

Carezo de la versación necesaria en la complejidad de los proyectos económicos; pero estoy convencido de que los señores Senadores que se han dedicado como expertos en este ramo, han de acordar con el parecer que he expresado.

El honorable Senador señor Azocar se encuentra en condiciones de exponer circunstanciadamente al alcance de las medidas complementarias que ha propuesto la Comisión que preside, en un momento. En este caso, que es de tanta naturaleza, está unida a la desinteresada preocupación que siempre ha mantenido respecto de los problemas que afectan a la producción nacional.

En mi concepto se realizará una obra de positivo beneficio, al determinar soluciones inmediatas del problema del crédito agrícola. Su éxito merecerá al Gobierno el más vivo interés y particularmente el Ministro de Agricultura cooperará con todo entusiasmo a la determinación de las soluciones. Por el momento, me limito sólo a expresar que es ineludible la necesidad de dotar a la Caja Agraria de estos nuevos recursos, para que los productores puedan afrontar las dificultades derivadas del conflicto bélico, que se traduce en un encarecimiento de todos los elementos que necesitan, tanto como para que el país no sufra mayores perturbaciones en su alimentación.

Agradezco al Honorable Senado su espíritu de colaboración y le ruego aprobar el proyecto que se relaciona con una de las situaciones de mayor urgencia e importancia de cuantas se han presentado en la actualidad: la concesión de créditos para el fomento de la producción agrícola.

El señor AZOGAR, continuando en sus observaciones, expresa sus hoy en día. El país se considera el crédito agrícola como una función de Estado, pues está íntimamente relacionado con la obligación primordial de éste de alimentar al pueblo. El Estado debe vigilar los intereses y condiciones de estos préstamos, que amplían la limitación aumenta o disminuye automáticamente la producción.

Se refiere en seguida a la idea, que subsiste en algunas personas, de que el dinero prestado a los agricultores es usado en fines distintos al fomento de la producción: construcción de viviendas, casas en la capital, viajes de placer al extranjero, etc., etc., y expresa que esto no es posible, al día respecto del crédito de que se trata, porque la Caja de Crédito Agrario califica estrictamente la necesidad del crédito y controla su inversión en la forma que el agricultor ni siquiera recibe el dinero, sino que éste es pagado directamente por la Caja a las casas importadoras, cuando se trata de préstamos para adquirir maquinarias, o a quien corresponda.

Opina que, además de las razones internas, la necesidad de satisfacer las demandas del comercio del país, es indispensable fomentar la producción agrícola por el deber humanitario de con-

EL MINISTRO DEL INTERIOR INFORMO DE SU JIRA AL EXCMO. SR. RIOS Y AL CANCELLER

MERECIO LA MAS AMPLIA APROBACION POR LA FORMA INTELIGENTE EN QUE DESARROLLO LAS CONVERSACIONES Y EN QUE EXPUSO LA POSICION DE NUESTRO GOBIERNO EN MATERIA INTERNACIONAL

REITERO A LA PRENSA QUE SU VIAJE LO HIZO POR MOTIVOS DE SALUD

DECLARACION OFICIAL DE LA CANCELLERIA

Diversa actividad hubo durante el día de ayer en torno al reciente regreso al país del Ministro del Interior, señor Raúl Morales Belmonte.

En los círculos políticos, diplomáticos, gubernativos y de la opinión pública, el regreso del señor Morales Belmonte fue el tema obligado de todos los comentarios, ya que se atribuye enorme trascendencia a las derivaciones que van a surgir de las conclusiones que trae de su viaje.

Los comentarios aumentaron de intensidad con las noticias transmitidas por una agencia noticiosa desde la Argentina, en que se hace saber que en ese país existe la certidumbre de que Chile va a romper relaciones con los países del Eje dentro de pocos días más.

Sin embargo, en los círculos oficiales esta última noticia fue desmentida.

LARGO INFORME AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Alrededor de las 10 horas de ayer llegó al Palacio de la Moneda el señor Morales Belmonte, para entrevistarse de inmediato con el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos.

Poco después llegó al despacho del Primer Mandatario el Cancellero, señor Joaquín Fernández Fernández, quien, a pesar de no encontrarse totalmente restablecido de la enfermedad que lo aqueja, resumió sus funciones, dando la importancia de los últimos acontecimientos, especialmente de la llegada del señor Morales Belmonte.

Durante esta entrevista el Ministro del Interior y el Cancellero con el Excmo. señor Ríos, el señor Morales Belmonte hizo una detallada exposición de los diversos aspectos de su jira y de sus entrevistas con los Mandatarios de Estados Unidos, Brasil y Argentina.

La reunión se prolongó por espacio de más de tres horas.

DECLARACIONES A LA PRENSA

Inmediatamente después de su

DECLARACION OFICIAL

A las 19 horas de ayer, el Subsecretario de Relaciones señor Enrique Gajardo, entregó a la prensa la siguiente declaración oficial:

"En la mañana de hoy el señor Ministro del Interior don Raúl Morales, se entrevistó con S. E. el Presidente de la República, en presencia del señor Ministro de Relaciones Exteriores don Joaquín Fernández, y dio amplia y detallada cuenta del resultado de su viaje a Argentina, Brasil y Estados Unidos, ante cuyos Mandatarios llevó un encargo personal del Excelentísimo señor Ríos, relacionado con la posición internacional de Chile frente al actual conflicto bélico.

S. E. el Presidente de la República aprobó en todas sus partes lo obrado por el señor Raúl Morales, y lo felicitó por la forma tan acertada como inteligente en que dio cumplimiento a su cometido, pues ha sido un fiel intérprete del pensamiento del Jefe del Estado en su propósito de cooperación a la defensa continental.

Por su parte, el Ministerio de Relaciones Exteriores se complace, también, en dejar testimonio del buen éxito de las actuaciones del señor Ministro del Interior, las cuales contribuirán poderosamente a afianzar los vínculos de amistad que nos unen a esas Naciones hermanas y aportan elementos de juicio decisivos para orientar la política exterior de Chile por el camino que le dictan sus propios intereses y la solidaridad con las demás Repúblicas americanas, a cuyos destinos nos sentimos estrechamente ligados en momentos tan decisivos para la vida del Continente y la causa de la Democracia.

El Presidente de la República encargó al Cancellero que informara, en su oportunidad, al Honorable Senado, sobre estos particulares, de conformidad a la promesa que S. E. hiciera en días pasados a los señores miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores de ese alto Cuerpo y al grupo de honorables senadores que lo visitaran.—Santiago, 6 de enero de 1943.

Manifestó que poco después de su llegada al país informó en líneas generales al Primer Mandatario de su jira por el extranjero. Afirmó, asimismo, haber visitado anteañoche al Cancellero señor Fernández, a quien pasó a saludar en su lecho de enfermería, e informó al mismo tiempo sobre su jira.

Luego añadió que, ante las incidencias suscitadas en diversos sectores con motivo de su viaje, debía reiterar que él se debió exclusivamente a motivos de salud. Dijo que desde la campaña presidencial, hace más de un año, había trabajado en forma intensa y que se encontraba agotado por la razón por la cual solicitó un descanso al Primer Mandatario. Por lo tanto, al solicitar licencia, no tuvo en vista otro fin que el de disfrutar de un descanso que le permitiera recuperar su salud. Por tal razón, no hubo nada que le permitiera aliviar el trabajo que ese era el único motivo de su viaje.

Reiteró que su viaje lo había planeado primeramente sólo a Argentina y Brasil; sin embargo, S. E. el Presidente de la República, al acceder a otorgarle esta licencia, le hizo al mismo tiempo, el encargo de conversar con los Mandatarios de ambas naciones, y también con el Presidente de Estados Unidos, razón por la cual al ir se debió prolongar a ese país. Esta misión personal tenía por objeto discutir la posición de Chile ante el problema internacional.

Terminada su misión, agregó el señor Morales, informó largamente en forma verbal al Excmo. señor Ríos sobre los resultados obtenidos. Sin embargo, para mayor claridad y precisión, el Excmo. señor Ríos le encomendó la confección de un informe escrito, en el que empezó a trabajar de inmediato y que le impedirá reasumir su cargo antes del viernes.

AGREGO A TERMINAR SUS DECLARACIONES, QUE EL CANCELLERO HABIA QUEDADO ENCARGADO DE ENTREGAR UNA DECLARACION OFICIAL A LA PRENSA, SOBRE SU VIAJE, RAZON POR LA CUAL EL NO HABA NUEVAS DECLARACIONES, MAS AUN SI TODAVIA NO REASUMIA SU CARGO.

SOBRE RUPTURA DE RELACIONES

Interrogado a mediodía de ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, señor Osvaldo Fuenzalida Correa, manifestó a los periodistas que no existía ninguna noticia relacionada con un rompimiento de relaciones diplomáticas y comerciales entre Chile y los países del Eje, como anunció una agencia internacional.

Añadió que tampoco se haría ninguna declaración sobre la materia.

NO RENUNCIARA

En la tarde la Dirección General de Informaciones y Cultura entregó a la prensa la siguiente declaración oficial:

"A propósito de una información aparecida en un vespertino de ayer, según la cual el Ministro titular del Interior, don Raúl Morales Belmonte, habría manifestado, al salir de Chile, su intención de dejarse de las tareas ministeriales, el señor Morales declara que por ningún motivo dejará sus funciones, sobre todo después de haber recibido las demostraciones de aprobación y de amplia confianza con que lo ha distinguido S. E. el Presidente de la República.

En cuanto al motivo de su viaje al extranjero, el señor Morales insiste en que fue el de tomar un breve descanso después de una larga labor ministerial y política, sin perjuicio de lo cual S. E. le confirió la misión de conversar con estadistas de América, acerca de los problemas que interesan a Chile y al Continente. Sobre esas conversaciones, informó al Primer Mandatario.

REUNION DE MINISTROS

Hoy, a las 10 horas, se realizó una reunión de Ministros a que asistieron, además del señor Morales Belmonte, para informarse de los detalles de su jira por el exterior y de las conclusiones, a que llegó con los Mandatarios de Argentina y Estados Unidos.

Esta reunión se realizó en la Sala del Consejo de Gabinete, pero no tendrá el carácter de sesión que se realizarán allí habitualmente. Tampoco concurrirá el Presidente de la República, Excmo. señor Ríos.

SOBRE TARIFAS DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Se autorizó a la Dirección de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para que en la impresión de los nuevos folletos de tarifas y con el objeto de simplificar las tablas y facilitar la labor del personal, introduzca las siguientes modificaciones en las distancias de aplicación:

a) En los redondeos para distancias hasta 50 kilómetros, se mantendrán las normas actuales; para las distancias de más de 50 kilómetros y hasta 300 kilómetros, el redondeo se hará de 5 en 5 kilómetros; de 300 kilómetros y hasta 1.000 kilómetros, el redondeo se hará de 10 en 10 kilómetros; y de 20 en 20 kilómetros para distancias superiores a 1.000 kilómetros.

b) Para aplicar las tarifas de pasajeros, equipajes y carga, y para el Filar en 200 kilómetros, en vez de 199 la distancia entre Puerto y Alameda.

DON MARCELO RUIZ EN LA CANCELLERIA

El nuevo Embajador de Chile en Colombia, señor Marcelo Ruiz Solar, sostuvo en la tarde de ayer una larga conversación con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Enrique Gajardo, quien, con el objeto de estudiar algunos aspectos relacionados con la misión diplomática que desempeñará el señor Ruiz Solar ante el Gobierno de Colombia.

LAS FIESTAS DEL ROTO CHILENO EN LAS PLAZAS DEL BARRIO SANTIAGO

Se ha designado una comisión especial integrada por los señores señores Santiago Poblete, que presidirá Leopoldo Sánchez y Enrique Phillips. Procede Oscar de la Fuente y el director del Departamento de Asesor y Jardines don Miguel Bravo, a fin de que elabore un programa de fiestas populares para celebrar la Fiesta del Roto Chileno que se llevará a efecto el 20 del presente mes en las Plazas Yungay, Chacabuco y Bogotá.

LOS EXTRANJEROS QUE DEBERAN ABANDONAR LA CIUDAD DE STGO.

NUEVOS NOMBRES SE AGREGAN A LAS LISTAS YA PUBLICADAS

El personal de Investigaciones ha seguido notificando en los últimos días a otros extranjeros, para que se dirijan, dentro de un plazo de treinta días, a las localidades que se les ha designado, a las localidades que eligieron como su residencia cuando se autorizó su ingreso al país.

Como se sabe, tales extranjeros faltaron al compromiso contraído con las autoridades y se establecieron en Santiago para dedicarse al comercio y no a las actividades industriales y productivas que habían manifestado intención de emprender.

Las notificaciones han sido hechas de acuerdo con las órdenes impartidas por el Ministro del Interior, subrogante, señor Alfredo Duhalde Vazquez, y en ellas se indica la localidad a la que deben dirigirse los notificados.

La nómina es la siguiente:

Olafowita Kuppermann, al sur, para dedicarse a la agricultura; Eva Spicker Orbach al sur, para dedicarse a la agricultura; Hermann Muehl, Mische al sur de Concepción; Rebecca Katz Cerson al sur de Concepción; Ursula Mische Katz al sur de Concepción; Walter Wolf Poeschlauer, a Antofagasta; Anneliese Lasnitz de Pries, a Antofagasta; Regina Korn Englander, a Temuco; Max Perle Fabian, a

REUNION DE MINISTROS

Hoy, a las 10 horas, se realizó una reunión de Ministros a que asistieron, además del señor Morales Belmonte, para informarse de los detalles de su jira por el exterior y de las conclusiones, a que llegó con los Mandatarios de Argentina y Estados Unidos.

Esta reunión se realizó en la Sala del Consejo de Gabinete, pero no tendrá el carácter de sesión que se realizarán allí habitualmente. Tampoco concurrirá el Presidente de la República, Excmo. señor Ríos.

EXPOSICION DE CHILE - QUINTA NORMAL

HOY - DEBUT - HOY

JORDAN - ESQUIU
Pareja de Bailes
Internacionales



Instrúyase deleitándose
en la Exposición de
Chile



Jeannette Jordan,
Simpática Bailarina.

PETIT REVUE: Exposición
Chile

Animador: Alejandro Lira

2 Funciones: A las 19 y a las
22 horas.

La atracción máxima del momento.—
La entrada general da derecho a este
brillante espectáculo, gentileza del Casino
de la Exposición.—Desde las 15 a
las 21 Horas—Mayores: \$ 3.—Niños:
\$ 1.—Después de esa hora: Entrada
general: \$ 1.—Micros hasta la puerta
de la Exposición



Carmen Olmedo, Vedette Máxima

Aldo Esquiú,
El chansonnier de la voz
de oro.



A las 23 Horas, Gran
sorteo de Bicycletas
y Radios



O'Farrell and Janny,
Fantasistas Internacionales

SABADO PROXIMO: — 2.a RUEDA — GRAN CAMPEONATO DE SWING

"NO PODRA REALIZARSE UN PLAN RACIONAL DE OBRAS PUBLICAS"

DICE EL MINISTRO SR. HIDALGO: "CON LA DISTRIBUCION QUE SE HA HECHO DE LOS FONDOS PROVENIENTES DE LA LEY 7160"

El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Osvaldo Fuenzalida Correa, manifestó a los periodistas que no podrá realizarse un plan racional de obras públicas, como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Otro tanto puede decirse respecto a las obras de ferrocarriles y otras.

Me permito sugerir a U.S. que, si lo tiene a bien, se sirva patrocinar una modificación del proyecto aprobado por la Cámara de Diputados, en el sentido de distribuir el 83 por ciento de las obras públicas, en la siguiente forma:

Obras de regadío: 18 por ciento.
Obras de ferrocarriles: 20 por ciento.
Obras de hidrráulica: 6 por ciento.
Saluda a U.S.— (Fén.)
Manuel Hidalgo Plaza, Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

El plan racional de obras públicas que se proyectaba, según el proyecto de ley 7.160, la forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

ser irrealizable, porque hay regiones en que esas obras no son posibles y otras en que no son necesarias, no podrá ejecutarse tampoco con cuotas pequeñas como las que resultarán de la distribución aprobada por la Cámara de Diputados.

Considerando el rendimiento que tienen las obras de regadío en la economía general del país y la conveniencia de incrementar la producción de artículos destinados a la alimentación nacional, este Ministerio estima que tales obras han debido ser materia de preocupación especial al tratar de la distribución de los fondos provenientes de la ley 7.160. La forma en que aparece desechada la ley por la Cámara de Diputados, no permitirá la realización de ningún plan racional de obras públicas y mucho menos, de obras de riesgo que, por su propia naturaleza, no son susceptibles de construirse en todas las provincias. Además, su elevado costo no permitirá ejecutar sino determinadas obras, por ahora. Un plan completo que abarcara a todas las provincias, aparte de

Visítenos!

TODOS LOS RICOS SURTIDOS DE LA TEMPORADA SE BRINDAN a PRECIOS REBAJADISIMOS en la Gran

LIQUIDACION SEMESTRAL

GATH & CHAVES

La Realización que apasiona a todos!

APRESURESE

Horario de Ventas Continuado de 11 a 19 hrs.



LIBERTAD



PROGRAMAS DE LIBERTAD



LOS GRANDES COMPOSITORES DE TODOS LOS TIEMPOS EXALTARON LA FRATERNIDAD HUMANA.

Los grandes compositores musicales, al igual que los grandes autores, han expresado inequívocamente en sus obras maestras, los principios de la libertad y la fraternidad.

Si vivieran hoy compositores como Beethoven, Berlioz, Schuman, Schubert y Mozart, sufrirían las mismas persecuciones que han sufrido autores como Thomas Mann, Jules Romain, Sigrid Undset y otros grandes intelectos que han dedicado su genio a combatir la tiranía.

Es natural, pues, que las obras de estos grandes compositores hayan sido elegidas para formar una nueva serie de audiciones radio-fónicas titulada con toda exactitud, "Programas de Libertad".

Estos programas son transmitidos todos los Martes Jueves y Sábados, de 22.35 a 22.50 horas, por Radio La Cooperativa Vitalicia, Santiago, Valparaíso y Onda Corta.

Figurarán en estos brillantes programas las más famosas orquestas sinfónicas y bandas militares interpretando inmortales sinfonías y las más vibrantes marchas militares. Intercalados con la música habrán mensajes de los más destacados hombres de estado y escritores de las Américas. Figuran entre ellos el Presidente de Venezuela, Isaías Medina Angarita; el Presidente de Estados Unidos, Franklin D. Roosevelt, el Vice-Presidente Henry A. Wallace y otros personajes prominentes.

Radio

LA COOPERATIVA VITALICIA

CB. 76 STGO. — CB. 960 ONDA CORTA — CB. 103 VALPARAISO.

CAMARA DE DIPUTADOS

C U E N T A

Se dió cuenta de:

1.º Seis oficios del señor Ministro del Interior.

Con los tres primeros contesta los que se dirigieron a nombre de la Cámara solicitándole la inclusión de la convocatoria de los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Romeral para contratar un empréstito; El proyecto que concede amnistía a los obreros marítimos y tripulantes separados por razones de orden político; y

El que modifica la ley N.º 7.321.

Con el cuarto se hace cargo de las observaciones formuladas por el señor Díaz, acerca de la necesidad de dotar de un nuevo local a la Oficina de Correos de Chuquibambilla.

Con el quinto contesta la petición formulada por el señor Múñiz en el sentido de que se establezca una Oficina de Correos y Telégrafos en el pueblo de San Fabián.

Con el último se refiere a la petición del señor Cárdenas sobre la conveniencia de proceder a la apertura de la calle Adolfo Ossa de la Población Palma Negrete.

2.º Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le dirigió a nombre del señor Correa Letelier relativa a la necesidad de dotar del escudo y bandera nacionales a las escuelas primarias de Chile.

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

3.º Dos oficios del H. Senado:

Con el primero devuelve aprobados en los mismos términos en que lo hizo esta Cámara, el proyecto que aprueba el Tratado de Comercio con el Perú y su Protocolo Adicional.

Con el segundo comunica que ha tenido a bien aprobar, en los mismos términos en que lo hizo esta Cámara, la observación formulada por S. E. el Presidente de la República al proyecto que concede derecho a jubilar a ex empleados de la Administración Pública.

Se mandaron comunicar los proyectos a S. E. el Presidente de la República y archivar los antecedentes.

4.º Un informe de la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene recaído en el proyecto que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de un inmueble ubicado en la calle 5 de Abril de esta ciudad, para destinárselo a una Casa de Limpieza.

Quedó en tabla.

5.º Un informe de la Comisión de Trabajo, recaído en segundo trámite reglamentario, acerca del proyecto en que se contemplan algunas sanciones no previstas en el Código del Trabajo.

Quedó en tabla.

6.º Una comunicación de la Sociedad Científica de Chile relacionada con la publicación de un folleto en que se refiere a la creación de la Dirección de Investigaciones Científicas, Industriales y de Inventos.

Se mandó tener presente.

V.—TABLA DE LA SESION

ORDEN DEL DIA

PROYECTOS CON URGENCIA

1.—Prórroga de las limitaciones y restricciones de la capacidad de los indígenas.

2.—Modificación de límite máximo que para las imposiciones obligatorias tiene fijada la ley 4.054.

TABLA GENERAL

3.—Creación del Colegio Médico.

4.—Modificación de diversos arts. del C. del Trabajo en lo relativo a indemnizaciones por accidentes.

5.—Modificación de la ley 7.184 sobre inversión de fondos en la celebración del bicentenario de la ciudad de Talca.

VI.—TEXTO DEL DEBATE

1.—PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO DE LA URGENCIA DE DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).

Los proyectos que figuran en la tabla del Orden del Día con los números uno y dos, y que se refieren a una prórroga de las limitaciones y restricciones de la capacidad de los indígenas, y a una modificación de límite máximo para las imposiciones obligatorias fijadas por la ley 4.054, no tienen informe.

Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el plazo reglamentario de la urgencia de estos proyectos hasta el término del plazo constitucional.

2.—CREACION DEL COLEGIO MEDICO DE CHILE.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Entrando a la Tabla General, corresponde continuar la discusión del proyecto de ley que crea el Colegio Médico.

El señor BRANES.—¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Con el asentimiento de la Honorable Cámara, puede usar de ella, su señoría.

El señor BRANES.—Ruego a su señoría se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para modificar el orden de la Tabla, a fin de poder tratar y despachar inmediatamente el proyecto de ley que figura en el 4.º lugar de la Tabla General y que está impreso en el Boletín N.º 4.995, sobre modificación de diversos artículos del Código del Trabajo en lo relativo a indemnizaciones por accidentes del trabajo.

Este es un proyecto sumamente corto, a continuación del cual podríamos tratar el proyecto sobre creación del Colegio Médico, en cuya discusión creo que intervendrán varios Honorables colegas.

El señor VARGAS MOLINARE.—[Muy bien]

El señor VALDES.—Me opongo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Hay oposición, Honorable Diputado.

El señor DIAZ.—¿Por qué se opone, su señoría? ¿Cómo dice, entonces, que es defensor del pueblo?

El señor VALDES.—No tiene nada que ver con eso.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Entrando a la Tabla General, corresponde continuar la discusión del proyecto de ley sobre creación del Colegio Médico.

Boletín N.º 4.915.

Diputado: informante es el Honorable señor Berman.

En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BERNAN.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor BERNAN.—Señor Presidente:

En la sesión anterior di terminé a mis observaciones para informar a los Honorables

Diputados acerca de este proyecto de ley que crea el Colegio Médico.

Me referí en ellas al objetivo de esta organización legal y jurídica; en seguida, a la estructura y a las atribuciones del Colegio Médico y, finalmente, al modo como la Asociación Médica de Chile queda facultada para organizar el Colegio Médico.

En esta ocasión, señor Presidente, sólo me resta entregar a la consideración de la Mesa algunas modificaciones de redacción, que han sido firmadas por Honorables Diputados de todos los sectores políticos; y, al mismo tiempo, escuchar las opiniones de los Honorables colegas, para poder hacerme cargo de las objeciones que se me presenten a la consideración de la Honorable Cámara.

He dicho, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El señor PINEDO.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor PINEDO.—Señor Presidente, este proyecto es realmente encomiable; pero hay en él algunas disposiciones de carácter demasiado amplio o ambiguo, respecto de las cuales he presentado indicaciones a la Mesa.

En primer lugar, me llama la atención la redacción de la letra b) del Párrafo II del Art. 3.º, que dice: "Imponer la observancia de los preceptos de ética médica y mantener la armonía entre los colegiados". Parece desprenderse de la letra de esta disposición que la armonía sólo se establecerá entre los colegiados y que la ética médica se establecerá sobre cualquiera otra actividad, incluso las que afectan a los clientes de los médicos. La disposición, a mi juicio, debería ser: "Imponer la observancia de los preceptos de la ética médica entre los colegiados y mantener la armonía entre ellos". Esta forma de redacción salvaría la posibilidad del inconveniente a que he hecho referencia.

Lo mismo me llama la atención la letra d) del mismo párrafo, que dice: "Combatir el charlatanismo y el ejercicio ilegal de la profesión médica".

Parece muy bueno e indicado combatir el ejercicio ilegal de la profesión; pero... ¿combatir el charlatanismo?... Vamos, esto se presta a una serie de aberraciones que pueden dar más daños que beneficios en la aplicación de las disposiciones de la ley.

En realidad, no puede determinarse, dentro de la medicina, donde empieza el charlatanismo y donde termina. Estas son atribuciones que deben corresponder al Consejo técnico, y, por lo tanto, dependerá de los principios médicos que pueda tener ese Consejo el fundamento por el cual se considerará charlatanes a los que no sigan sus mismas teorías o sistemas. Sabemos que nuestra Universidad se inclina preferentemente a los sistemas alópatas; por ejemplo, y combaten los homeópatas, los hidropátas, y toda otra clase de sistemas médicos que, en principio, son combatidos por los alópatas.

Puedo decir que esto no es razonable, sin ser médico, porque hay casos de grandes charlatanes que después han sido considerados grandes eminencias, y otros que, considerados en un principio grandes eminencias, no han llegado a ser sino grandes charlatanes. Ahí está el caso de Pasteur, a quien toda la Academia Médica francesa, la Academia oficial, combatió como charlatán; sin embargo, hoy todos nos acordamos de Pasteur y nadie se acuerda de los nombres de aquellas eminencias médicas que lo condenaron como charlatán.

Pongo el caso de un médico recibido que ejerciera la homeopatía.

¿Sería considerado charlatán un médico que perfeccionara sus tratamientos y diagnósticos por el iris, supongamos, o por cualquier otra clase de manifestación sintomática? Pienso que podríamos llegar nosotros, H. Cámara, a crear, por esta disposición, una cuestión de competencia entre los mismos médicos, lo cual no sería precisamente una buena medida. He formulado, en consecuencia, indicación para suprimir en la letra d) del párrafo II del artículo 3.º y del artículo 32, la frase: "o el charlatanismo". Combatir con combatir solamente el ejercicio ilegal de la profesión.

Me llama también la atención la letra b) del artículo 15, en la cual se establece como atribución del Consejo General: "Supervigilar el funcionamiento de los Consejos Regionales y demás instituciones médicas, científicas y gremiales del país". A primera vista se ve la amplitud enorme de esta disposición. Estos conceptos van a llegar no sólo a las instituciones médicas sino también a las científicas y gremiales del país. Puede ser que el espíritu de esta disposición sea muy sano, pero la redacción es, sin duda, muy ambigua por su amplitud.

En el artículo 16, se confiere al Consejo, con acuerdo de los dos tercios de sus miembros en ejercicio, la facultad para dictar normas relativas al ejercicio de la medicina, de oficio o a petición de un Consejo Regional. Parece que esta disposición es demasiado amplia porque se convierte a este Consejo, en legislador, pues podrá dictar normas de carácter general relativas al ejercicio de la medicina. Es ésta desde luego, una disposición ambigua y peligrosa.

La letra b) del artículo 17, dice: "Resolver a petición de parte, los conflictos que se susciten entre médicos, entre éstos y sus enfermos, o con las instituciones que a pertenecen". También me parece peligrosa esta disposición, porque de ordinario no hemos fijado que así como en el terreno del comercio siempre tiene razón el cliente, en las cuestiones médicas casi siempre tiene razón el médico.

Es, pues, peligroso que, a petición de parte, que puede ser el médico, se resuelvan estos conflictos con el enfermo, o sea, que se constituya al mismo tiempo al médico y a la organización médica, en juez y en parte, porque ellos van a resolver estos conflictos. Podría agregarse: "sin perjuicio—como dice el artículo 20—, de las facultades que corresponden a los Tribunales de Justicia". No vaya a suceder que se entienda que esta forma de resolver los conflictos sea única y se resuelvan sin apelación ulterior, o sea, sin poder concurrir a la justicia ordinaria. Conveniría, pues, aclarar esto.

Estas son, en general, las observaciones que me ha merecido la primera parte del proyecto y acerca de las cuales he hecho las indicaciones del caso.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA. EN MARTES 5 DE ENERO DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO Y CABEZON

(VERSION OFICIAL)

Ofrezco la palabra.

El señor CARDENAS.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, su señoría.

El señor CARDENAS.—Las observaciones que hemos oído al honorable colega señor Pinedo me traen a la memoria casos que se han producido aquí mismo en la capital de la República. Me refiero, desde luego, al caso del popular doctor don José María Saavedra, cuyo sistema curativo, sectres importantes de nuestra ciudadanía auspician y defienden con convencimiento y fervor.

El doctor Saavedra tiene, no sólo en la capital, sino que a través de todo el país, una clientela que confía plenamente en él. Se han visto casos de curaciones verdaderamente maravillosas. No se trata de un profesional, que, a pesar de tener esa clientela, haya explotado la medicina para hacerse una fortuna; no, H. Cámara. Sin embargo, ha sido siempre hostilizado por la Dirección de Servicios Médicos y por la Dirección de Sanidad, en forma que el público no se explica.

En esta situación, señor Presidente, el público desearía que hubiera más elasticidad en cuanto a la libertad para ejercer la profesión. Creo que si es el público mismo el que se encarga de formar la clientela de los médicos, no han de ser, entonces, las reparticiones oficiales las que vengán a excluir de estas actividades a gente que ha demostrado capacidad y acierto en sus curaciones.

He asistido a una gran concentración popular, nada menos que en el teatro Coliseo de la capital, cuando estaba en todo auge la persecución en contra del doctor Saavedra, y pude comprobar que el público concurría voluntaria y espontáneamente a defender en forma calorosa a este médico.

El señor BRANES.—No es médico, H. colega. Hay que hacer una salvedad.

El señor MELEJ.—No se oye, honorable colega.

El señor BRANES.—El señor Saavedra tiene título universitario para ejercer la profesión de dentista; pero no es médico, no tiene título de médico ni ha estudiado nunca en la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

El señor CARDENAS.—Perfectamente. Si nos atenemos al caso de médicos eminentes que han hecho estudios tan especiales y cuyos aciertos son tan escasos o tan nulos, tenemos que atenernos a la realidad de lo que estamos observando.

Si el honorable colega que aquí me interrumpe, cuya capacidad médica le reconozco y reconoce el país, hubiese ido a esa concentración en el Teatro Coliseo y hubiese hecho, además, las observaciones que ha formulado, no habría salido tan bien puesto. En verdad, es el público el que ha comprobado esas curaciones realmente milagrosas. Y el público se atiene más a los hechos mismos que a las fórmulas y etiquetas del profesionalismo. En consecuencia, creo que no es fácil resolver este concepto del problema por medio de una ley.

Las observaciones del señor Pinedo me traen el recuerdo de este hecho que no ha podido tener solución. Un hombre que ha salvado a una cantidad de gente de escasos recursos, lo que se probó ahí en forma fehaciente, ha sido perseguido como un delincuente. En cambio, hay otras personas que se dedican a la curandería sin ser perseguidas ni controladas por las autoridades médicas.

Existe un folleto sobre este sistema curativo, cuya lectura es tan convincente, como las dos grandes concentraciones públicas celebradas en Valparaíso y Santiago.

El señor CISTERNAS.—Presente un proyecto, entonces, su señoría para que se cierre la Escuela de Medicina.

El señor BERNAN.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Puede usar de la palabra su señoría.

El señor BERNAN.—En la sesión anterior, como Diputado Informante, expliqué extensamente el problema del ejercicio ilegal de la profesión de médico.

Comparto casi todas las observaciones del honorable señor Pinedo, o sea, los alcances a la redacción o la aclaración de conceptos referentes a este proyecto de ley.

Le he escuchado que no propicia el ejercicio ilegal de la profesión, porque ha preguntado si un homeópata es médico recibido, si es posible que ejerza la profesión una vez promulgado el colegio. Y yo le declaro que es posible, porque es un médico que se ha recibido en la Universidad de Chile o que ha revalidado su título en Chile. Y como médico, en ningún caso generalizaré estos procedimientos y los aplicaré sólo en los casos que estime atinado hacerlo.

En cambio, el honorable señor Cárdenas ha sacado el asunto hacia otros aspectos: señor Presidente; lo ha llevado, precisamente, al ejercicio ilegal de la profesión, que desean combatir con encarnizamiento los médicos titulados, en la misma forma en que lo hacen los abogados respecto de los tinterillos... El señor GARDEWEG. Pero no se ha conseguido nada.

El señor BERNAN... en la misma forma que pretenden hacerlo los dentistas, igual como lo quieren hacer los panificadores o celuqueros cuando solicitan un carnet profesional, y los farmacéuticos con su Colegio recién promulgado.

Cada organización profesional modesta o de prestigio de obreros manuales o intelectuales comprende que no es posible entregar a cualquier hijo de vecino el conocimiento y aplicación técnica tan delicada como es el arte de curar.

Nosotros los médicos contestamos que cuando se le echa a perder un reloj a la gente se lo lleva a un relojero y que cuando se le descomponen una lámpara fuente la lleva a un especialista, o cuando se deteriora un automóvil lo lleva a un garage; pero la suerte de la máquina humana ¿es posible entregarla a cualquier curandero o a cualquier mercader de salud, sólo por el hecho que existe

ignorancia en nuestro medio ambiente acerca de los principios fundamentales y elementales de la medicina?

Nuestro país está saturado con las comadras que aconsejan remedios, mejunjes y curatodo.

El procedimiento del doctor Asuero, recientemente fallecido, y a quien no se le aplicó su técnica de cauterización del trigémino para evitar su muerte, es defendido por el H. señor Cárdenas. Si es verdad que puede dar resultado, como cualesquier otro procedimiento de sujeción en caso de alteraciones funcionales, nada puede esta técnica cuando el trastorno funcional coincide o es la consecuencia de una lesión orgánica.

De allí deriva la explotación de los enfermos con alteraciones definitivas y que se entregan, como a un santo milagroso, a estos charlatanes.

El señor ACHARAN ARCE.—¿Qué dice su señoría de los médicos naturistas?

El señor BERNAN.—Los naturistas utilizan un procedimiento terapéutico que es útil en algunos casos, como parte de un conjunto de indicaciones que sólo pueden calificar y determinar los médicos; pero de ahí a transformarlo en panacea, en la norma exclusiva, precipita a un error profundo.

Un naturista sin conciencia de la gravedad progresiva de una peritonitis suele tratarla por el sistema de barro.

En cambio, un médico titulado, legalmente autorizado para el ejercicio de la profesión puede aprovechar determinados métodos de lo que han dado en llamar naturismo, y, al efecto, puede recomendar reposo, sol, baños, vitaminas, cuando ello es aconsejable que, en el fondo, no son otra cosa que elementos naturales porque, o forman parte de la naturaleza, incluso todos los remedios que prescribimos los médicos, se extraen de la naturaleza.

El señor PINEDO.—Ruego al señor Diputado me diga si a un médico titulado nunca se le puede considerar charlatán, aunque aplique cataplasmas de barro u otras cosas.

El señor BERNAN.—Se supone que un médico titulado aplicará esos sistemas cuando ellos estén indicados.

El señor PINEDO.—En el artículo 3.º, letra d) párrafo II, se dice: "combatir el charlatanismo y el ejercicio ilegal de la profesión"; y en el Art. 32, se dice: "persecuir el ejercicio ilegal de la profesión o el charlatanismo". De manera que ambas disposiciones emplean la misma expresión.

Esto parece indicar que se puede ser charlatán, siendo médico titulado; y que se puede considerar charlatán al médico titulado que aplica un sistema curativo no oficial.

El señor BERNAN.—Es cierto que un médico titulado puede llegar al charlatanismo, o a la comisión de otro acto desdoro para la profesión que, prestamente sanciona el Colegio Médico, pero en Chile no se ha dado ese caso, hasta ahora. Por lo demás, estoy de acuerdo con su señoría en que en el ejercicio ilegal de la profesión, está incluido el charlatanismo, o más bien dicho el curanderismo.

No formulo mayores observaciones en obsequio al pronto despacho del proyecto, y porque se han presentado a la Mesa algunas indicaciones que sólo significan cambio de redacción o clarificación de algunas disposiciones.

Ruego a mis honorables colegas aprueben este proyecto en general.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el H. señor Cabezon.

El señor CABEZON.—Acabo de imponerme de los artículos 33 y 34 del proyecto; y para que la Cámara se penetre de la gravedad que envuelven, voy a leerlos.

Díce el artículo 33.—"El juez civil o criminal que conozca de una acción seguida en contra de un médico por su actividad profesional, deberá solicitar siempre al Colegio un informe de peritos".

De manera que esta es una obligación que se impone al juez, obligación que puede perjudicar a la parte contraria; y el artículo 34 dice:

"Artículo 34.—Los funcionarios judiciales, sanitarios o administrativos que tengan a su cargo instrumentos, expedientes o archivos relacionados con los negocios o reclamos en que intervenga el Colegio Médico, estarán obligados a dar facilidades con el fin de que estos puedan imponerse de dichos antecedentes".

O sea, señor Presidente, podrá imponerse del secreto del sumario.

Esto es una aberración jurídica. No es posible concebir actualmente que el Juez Civil o Criminal—especialmente el Criminal—que debe naturalmente, mantener el secreto del sumario, esté obligado, al iniciarse una acción, a dar las facilidades para que el inculcado o acusado conozca la acción que se está deduciendo en contra de él.

Acaba de ocurrir en Valparaíso un caso que tiene apasionada a toda la sociedad del puerto; es el caso de una enfermera que—según se dice—ha sido asesinada por médicos.

Por lo menos, en este caso—no me atrevo, por supuesto, a afirmarlo—está en tela de juicio la reputación médica.

Si esta ley estuviera en vigencia, ya estos médicos conocerían el secreto del sumario. O sea, se pretende que los médicos queden en situación privilegiada respecto de todos ciudadanos.

El Colegio Médico, al cual se supone habrá de pertenecer el médico acusado, estará en situación privilegiada, en una situación que desde ningún punto de vista puede conducir al esclarecimiento de la verdad sobre todo, en materias científicas, como son las cuestiones médicas, que el mismo Juez ignora, muchas veces, y en las cuales tiene que proceder asesorado por peritos. Los señores médicos van a estar en situación privilegiada, gozando de todas las franquicias de este artículo; el sumario estará en poder de ellos, y ellos podrán desviar en cualquier momento la acción de la justicia.

Esto es inconcebible, y yo estoy de acuerdo con mi honorable colega el señor Muñoz Aylín en pedir a la Honorable Cámara la supresión de los artículos 33 y 34 de este proyecto.

El señor LOYOLA.—Es mucho más grave el artículo 35, que dice:

"Artículo 35.—Para los efectos del artículo anterior, el Secretario del Consejo respectivo podrá retirar los expedientes hasta por ocho días, otorgando recibo".

El señor CABEZON.—O sea, que el Secretario del Consejo vale más que el Abogado, porque este último no puede retirar el expediente y, en cambio, el Secretario podrá hacerlo.

El señor MELEJ.—El artículo 35 es consecuencia de los dos artículos anteriores. Lo grave está en los artículos anteriores.

El señor LOYOLA.—Lo grave es el retiro de los expedientes.

El señor GAETE.—¿Me permite una interrupción, su señoría?

Quiero aprovechar la interrupción que me ha cedido mi estimado amigo don Manuel Cabezon.

Aunque no soy Abogado, ni médico, ni tinterillo, ni charlatán, quiero hacer un alcance a este artículo 34, porque veo el peligro que encierra para el cuerpo médico.

De la misma manera que mi estimado colega el señor Cabezon Díaz, a quien respeto mucho en las cuestiones legales y a quien el país conoce como una persona bastante competente, quiero también manifestar mi opinión en el sentido de que sería conveniente revisar este artículo 34, haciendo las modificaciones del caso para salvar los obstáculos que se ven a primera vista. Yo creo que el honorable señor Berman Médico Cirujano, podría decirnos el alcance que ellos han dado, o pretenden dar, a este artículo, porque a lo mejor no necesitarán de este artículo y bien podrían quedar sin él; y, entonces, nosotros podríamos eliminarlo y avanzar más en este proyecto y desahogar, si no con la rapidez que ha pedido mi estimado colega, por lo menos, en este período.

El señor IBANEZ.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra su señoría.

El señor IBANEZ.—Voy a referirme sólo a un aspecto del proyecto.

El artículo segundo se refiere a las personas que tienen la obligación de inscribirse en el Colegio Médico y a las que se autoriza para ejercer la profesión.

Nuestro país es un país joven que abre sus brazos a muchos profesionales y es tarado por mil enfermedades. Como país democrático, además, recibe muchos refugios de diversas profesiones, desde obreros hasta sabios.

Voy a proponer en el momento oportuno una modificación en lo que respecta a las personas a quienes puede autorizarse para que ejerzan la profesión de médico cirujano.

Aquí viven como refugiados políticos varios sabios de universidades europeas de renombre universal. Me refiero al doctor Nicolai, al doctor Lipschütz, y a todos los sabios europeos que han venido a refugiarse a Chile; sobre todo a los de la última inmigración que hemos tenido.

De España, el año 1939, junto a obreros manuales de la industria y de la agricultura, llegaron algunos profesionales distinguidos: algunos médicos de fama en su país que actualmente tienen que readaptarse profesionalmente, porque, de acuerdo con nuestras leyes, no se les permite ejercer la profesión.

Considero que esta es una situación injusta, tratándose sobre todo de un país cuya población civil sufre toda clase de enfermedades y que en muchos órdenes de cosas está todavía muy retrasado con respecto a otros.

Por eso, en lo que hace concretamente a este proyecto, voy a presentar una modificación que permita el ejercicio de la profesión de Médico Cirujano a los profesionales europeos, investigadores, profesores, sabios, que viven circunstancialmente en Chile como refugiados políticos y que tengan el título respectivo de las Universidades de su país de origen.

Creo que de esta manera, Chile no sólo habrá servido la causa democrática, como quiere el pueblo, sino que, al ofrecer refugio a estos hombres eminentes de otros países, les dará también la tarea de servir a la salud de nuestro pueblo.

El señor BRANES.—¿Me permite, honorable colega?

Yo quisiera decir algunas palabras a propósito o al margen de lo que ha dicho su señoría, porque le he oído citar los nombres de dos profesores.

El señor ACHARAN ARCE.—No se oye nada.

El señor BRANES.—Digo que he oído citar a dos profesores célebres no sólo en Chile y América, sino en el mundo entero: me refiero a los profesores Nicolai y Lipschütz. Ninguno de estos dos profesores tiene el título de médico ni podrían ejercer la profesión de tal. El doctor Nicolai es doctor en Fisiología y el doctor Lipschütz, en Ciencias Biológicas, y como en las Universidades en que estos profesores se recibieron existe el Doctorado para esta clase de estudios, ellos anteponen la palabra "doctor" a sus nombres.

En cuanto a otros profesionales egresados también de Universidades europeas y que en calidad de refugiados están en nuestro país, para que puedan ejercer la profesión deben cumplir un requisito muy fácil. Basta con que revaliden su título ante la autoridad competente, que es la Universidad de Chile.

El señor IBANEZ.—Es que el proyecto se refiere sólo a los chilenos. Dice concretamente el artículo 2.º:

"Artículo 2.º—Estarán obligados a inscribirse en los registros del Colegio:

a) Los chilenos que hayan obtenido título de médico-cirujano en la Universidad de Chile o de otra autoridad reconocida por el Estado.

b) Los chilenos que hayan obtenido título de médico-cirujano en Universidades extranjeras y los revalidaren en la Universidad de Chile.

Desde la promulgación de la presente ley será un requisito legal para el ejercicio de la profesión de médico-cirujano el estar inscrito en los registros del Colegio.

El señor BRANES.—Como esta es una institución gremial...

El señor PINEDO.—El artículo 3.º transitorio establece que las disposiciones del artículo 2.º no rigen para los médicos extranjeros que ejerzan su profesión con anterioridad...

El señor BERNAN.—A la fecha de la promulgación de la ley.

El señor BRANES.—De manera que a un profesional titulado en una Universidad extranjera, para que pueda ejercer su profesión en Chile, no se le exige otro requisito que la revalidación de su título ante la Universidad de Chile.

El señor IBÁÑEZ. — De todas maneras, siem- pre aparece con un espíritu excesivamente res- tringido la disposición del artículo 2.º.

El señor CABEZON. — ¿Me permite una interrupción, honorable colega?

El señor IBÁÑEZ. — La tiene su señoría. El señor CABEZON. — Deseo obtener una aclaración de lo dicho por el honorable señor Berman. Quiero formularle una pregunta al honorable Diputado.

En el artículo 32 del proyecto se dice: "Pa- ra perseguir el ejercicio ilegal de la profesión o el charlatanismo— que no tiene nada que ver con esto — los Consejos Regionales po- drán tomar resoluciones que tendrán mérito ejecutivo y que comunicarán a las autoridades competentes para su cumplimiento".

El señor IBÁÑEZ. — Honorable señor Ca- bezon, yo me estaba refiriendo a un artículo de este proyecto que no tiene nada que ver con el que ha mencionado su señoría. Le ruego que me deje terminar mis observaciones.

Quiero terminar mis observaciones, señor Presidente, diciendo que, a pesar del artículo 2.º transitorio, el proyecto de ley siempre tie- ne un carácter demasiado restrictivo al esta- blecer que solamente los médicos cirujanos ex- tranjeros que a la vigencia de la ley se en- cuentren en Chile podrán ejercer la profesión en nuestro país. Los acontecimientos mundiales que estamos presenciando pueden traer una inmigración más grande aún de profesionales a Chile y nosotros no debemos cerrar las puertas a aquellos que no sólo nos darán ciencia, sino una extraordinaria capacidad profesional.

El señor BRANES. — No se les cierran las puertas honorable colega, basta con que revali- den sus títulos para que puedan ejercer su profesión.

Lo que hay es que Chile, con algunos paí- ses, ha celebrado tratados en esta materia; por ejemplo, con el Ecuador, donde un egresado de nuestras escuelas universitarias puede ejer- cer su profesión sin necesidad de cumplir con ningún requisito especial. Sin embargo, los médicos chilenos que van a otros países no pueden ejercer sus actividades profesionales por existir disposiciones restrictivas en este sentido: precisamente, más o menos análogas a las contempladas en este proyecto.

El señor IBÁÑEZ. — Yo creo que llegará un momento en que las Universidades de los distintos puntos del planeta van a tener los mismos programas y en que por consiguiente, va a ser necesario hacer más amplias estas dis- posiciones en el sentido de que los profesiona- les puedan ejercer en todos los pueblos de la tierra.

No debemos, pues, ser demasiado termina- tes por lo que hace a este aspecto del artículo tercero transitorio, que citaba el honorable señor Pinedo; y debemos suprimirle la frase que tiende a restringir su sentido, porque puede au- cer, mañana o pasado, que lleguen a Chile numerosos profesionales extranjeros, huyendo de la guerra o de la ideología que domine en sus pueblos, que se encontrarán, al pisar tie- rra chilena, con que no podrán ejercer su pro- fesión.

Yo hago estas observaciones, Honorable Ca- mara, porque considero que nosotros, al discus- tir este proyecto de ley, no debemos caer en una restricción excesiva de los derechos de otros profesionales de los países extranjeros que necesitan de la solidaridad.

El señor CABEZON. — Permítame, honora- ble colega.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pido la palabra.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la pa- labra.

El señor CABRERA. — Lo interesante sería conseguir, primero, que se reconocieran en otros países los títulos de los profesionales chi- lenos. Después nos correspondería a nosotros.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Cabrerón.

El señor BERNAN. — Señor Presidente.

El señor IBÁÑEZ. — Le he concedido una interrupción al honorable señor Berman, señor Presidente.

El señor BERNAN. — Señor Presidente:

Deseo explicar a, cuando menos, nacer un avance a las palabras de mi honorable colega señor Ibáñez, porque la materia que plantea también ha sido considerada por la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene. El ho- norable colega señor Ibáñez no se refiere al procedimiento habitual para revalidar el título de los médicos que se radican en Chile en épocas normales del mundo; el honorable co- lega señor Ibáñez se refiere a aquellos profesio- nales, grandes médicos y sabios eminentes, que han llegado a nuestros países perseguidos por su ideología política o doctrina religiosa o por razones de orden racial.

Entre ellos tenemos, por ejemplo, el caso del profesor — recientemente fallecido — Finkels- tein, pediatra de fama mundial, y que fue pro- fesor de los profesores de Chile, el cual, llo- go a este país, y no pudo ejercer su profesión, porque para poder revalidar su título, a sus años, debía haber comenzado con los ramos de Primer Año de Medicina.

El señor IBÁÑEZ. — ¡Absurdo!

El señor BERNAN. — Tenemos también el caso del profesor Simon, traumatólogo ale- mán perseguido en su país por el hecho de ser judío y que se encuentra en Chile como as- sor o consejero de algunos médicos de esta especialidad.

Entiendo, señor Presidente, que este es el alcance de las palabras del honorable colega señor Ibáñez.

Las ideas de su indicación fueron considera- das por nuestra Comisión cuando estudió el Co- legio Médico, y desestimadas.

Ahora le corresponderá a la Comisión pro- nunciarse nuevamente sobre este planteamien- to, junto con las demás modificaciones que aquí se propongan al proyecto.

El señor BRANES. — ¿Me permite una pre- gunta? Yo desearía saber si alguno de los co- legios profesionales ya existentes en el país permiten en sus estatutos el ejercicio de la profesión a los colegas extranjeros; si lo per- miten, por ejemplo, los abogados, los farmaceu- ticos, los arquitectos, etc.

— VARIOS SRS. DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor BERNAN. — Abierto aquí el de- bate, sobre este punto, por el colega Ibáñez, estimo que la Comisión de Asistencia Médico y Social debe volver a considerar esta idea y pronunciarse en su segundo informe.

El señor IBÁÑEZ. — Precisamente, señor Presidente, cuando me solicitó una interrupción el honorable señor Berman me proponía terminar con la frase con que él ha terminado, en el sentido de que la petición que ha formu- lado sea considerada por la Comisión, porque convendría, aunque éste sea el primer colegio profesional que la establezca.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la pa- labra.

El señor CABEZON. — Señor Presidente, quiero hacer una pregunta al señor Diputado informante.

El Art. 21 dice que: "Será castigado con la pena de suspensión del ejercicio de la profesio- n, por el término de seis meses, el médico- cirujano que ampare con su título a un prác- tice".

El señor LOYOLA. — ¿No podría hablar más fuerte el honorable señor Cabezón?

El señor CABEZON. — Dice que será cas- tigo con la pena de suspensión, pero, ¿quién aplica esta sanción?

El señor BERNAN. — La aplica el Consejo Regional y la comunica.

El señor CABEZON. — Tengo entendido que se necesita sentencia ejecutoriada.

El señor LOYOLA. — Señor Presidente, pa- recer que la conversación está allí muy inte- resante.

— Sería mejor que hablaran para la Cámara.

El señor CABEZON. — Aquí se convierte al Colegio Médico en una autoridad judicial y ello no puede permitirse o no es posible que una inmedia tan grave como la prohibición del ejer- cicio de la profesión, quede entregada sólo al Colegio Médico, porque muchas veces la base de la suspensión puede ser la comisión de un delito, lo que se sustraería del conocimiento de las autoridades judiciales.

El señor VARGAS MOLINARE. — Creer que pueden ser Tribunales.

El señor BERNAN. — Sobre este particular me permito leerle a su señoría el artículo 20, dice: "Sin perjuicio de las facultades que co- rresponden a la Dirección General de Sanidad y a los Tribunales de Justicia, los Consejos Re- gionales, dentro del territorio de su respectiva jurisdicción podrán imponer al médico que incurriera en cualquier acto desdorado para la profesión abusivo de su ejercicio o incom- patible con la dignidad y cultura profesio- nales, las sanciones que en seguida se indican:

a) Amonestación,

b) Censura; y

c) Suspensión del ejercicio de la profesión por un plazo no superior a seis meses.

El señor LOYOLA. — ¿Y el artículo 32, co- mo lo explica su señoría?

El señor BERNAN. — El artículo 32 ha sido observado por el Honorable señor Cabezón y tendrá que ser materia de informe de la Co- misión de Constitución, Legislación y Justicia, porque comprende materias que han considera- do los médicos y que aquí los señores abogados estiman que están fuera de las normas jurídicas habituales.

El señor LOYOLA. — No sólo los abogados sino también los que no son abogados pueden darse cuenta de que estas disposicio- nes están fuera de las normas jurídicas ordina- rias.

El señor BERNAN. — Las materias que, den- tro de este proyecto corresponden a Derecho, han sido consultadas con algunos abogados. Ahora si hay otros abogados cuyas opiniones son contrarias.

El señor VARGAS MOLINARE. — Desgra- ciadamente, las leyes para los médicos las ha- cen los abogados.

El señor CABEZON. — Las disposiciones que están contenidas en este artículo — como muy bien dijo el Honorable señor Loyola — están muy mal redactadas. Se crea una entidad que toma resoluciones y se encarga a las autorida- des competentes de su cumplimiento únicamen- te, o sea, el Poder Judicial aquí es una alpar- gata vieja.

El señor LOYOLA. — Está de más.

El señor CABEZON. — El Poder Judicial no necesita de ninguna ayuda. Con toda la com- petencia que él tiene, que le ha sido dada por diversas leyes o por la Constitución Política, no necesita de ayuda alguna.

El señor BERNAN. — Hasta hoy no ha sido tan eficaz para combatir el ejercicio ilegal de la profesión como para no necesitar ayuda al- guna. [Hay muchas trabas judiciales!]

El señor CABEZON. — No, señor. Bien pue- de no haber sido muy eficaz pero es muy ca- paz. Y en cuanto a errores médicos, también los hay. En el campo humano hay muchos errores. [Errare humanum est!]

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Terminó su señoría?

El señor CABEZON. — Sí, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Acharán.

El señor ACHARAN ARCE. — Estimo que este proyecto es de mucha importancia y tam- bién de mucha gravedad. Creo que no ha ha- bido el tiempo necesario para que la Honora- ble Cámara haya podido estudiarlo con detenimiento y no podríamos, en consecuencia, entrar a pronunciarnos inmediatamente sobre él.

Yo creo, Sr. Presidente, que debiera a lo me- nos permitirse, si no se tiene el propósito de despachar el proyecto en esta sesión, que los parlamentarios fuéramos mayor tiempo para formular indicaciones. De ahí que me atreva a proponer que la Honorable Cámara acuerde re- cibir indicaciones hasta las doce horas del día de mañana.

El Sr. CABEZON. — Pasando el proyecto por las dos Comisiones.

El señor ACHARAN ARCE. — Sin perjuicio de que pase por la Comisión de Constitución, Le- gislación y Justicia, en atención a que está en abierta pugna con claras disposiciones cons- titucionales y legales.

El señor LOYOLA. — ¿Qué propone el Honora- ble señor Acharán Arce?

El señor ACHARAN ARCE. — Que se dé pla- zo hasta las doce del día de mañana para pre- sentar indicaciones a este proyecto.

— HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA. — Son absurdas algunas disposiciones de este proyecto. Tiene que ir a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El señor ACHARAN ARCE. — No he termi- nado todavía, señor Presidente.

El señor LOYOLA. — Pido la palabra, a con- tinuación, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE. — Estimo, se- ñor Presidente, que este proyecto es verdade- ramente tiránico, contrario a todo principio de libertad.

Justifico plenamente el deseo de los médi- cos de asociarse para defender y mejorar su condición económica, pero no debe ser el pú- blico el que pague la situación que busca el cuerpo médico. Por eso, creo que nosotros deberíamos procurar que las disposiciones de una ley como ésta fueran más bien de carácter optativo y no de carácter imperativo, como po- dría observarse en el artículo 2.º que a la le- tra dice: "estarán obligados a inscribirse en los registros del Colegio", en vez de decir: "podrán inscribirse en los registros del Cole- gio".

El señor MELEJ. — Perdería toda su im- portancia el proyecto.

El señor CABEZON. — ¿Me permite, Honora- ble colega, con la venia del Honorable se- ñor Acharán?

Debo observar a la Honorable Cámara que

el inciso final del artículo 15.º dice: "La Con- vención Nacional será considerada como la autoridad máxima del Colegio Médico, y sus acuerdos y resoluciones tendrán carácter eje- cutivo". ¿Para quién? ¿Para todo el país?

El señor BERNAN. — ¿Me permite, Honora- ble señor Cabezón?

Quiero hacer presente que la mayoría de los parlamentarios de la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene hemos entregado a la Mesa una indicación para que se suprima este inciso.

El señor CABEZON. — ¡Muy bien!

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presi- dente, consecuente con mis observaciones voy a formular indicación, para reemplazar las pa- labras: "estarán obligados a...", del artículo 2.º por la siguiente: "podrán...".

El señor BERNAN. — Perdería todo su ob- jetivo el proyecto.

El señor ACHARAN ARCE. — Voy a pro- poner, en seguida, la supresión de la letra b) del mismo artículo 2.º, que dice: "Los chilenos que hayan obtenido título de médico-cirujano en Universidades extranjeras y los revalida- ren en la Universidad de Chile".

No veo la razón para obligarlos a ingresar al Colegio Médico.

A esta disposición debe dársele carácter op- tativo.

— VARIOS DIPUTADOS. — ¡No, señor!

El señor ACHARAN ARCE. — Pueden venir a Chile, como decía el Honorable señor Ibá- ñez, muchos médicos extranjeros, sobre todo con motivo de esta hecatombe mundial. ¿Por qué, entonces, cerrar nuestras fronteras a aque- llos que sean eminencias médicas? Al contrario: debemos abrirles nuestras puertas para que vengan aquí a ejercer su profesión, porque la verdad es, con el respeto que merece el mé- dico chileno, que muchos de nuestros facultati- vos necesitan de algunas lecciones más, lec- ciones que deben recibir de los médicos que vienen de los viejos países de Europa, cargados de experiencia.

El señor VARGAS MOLINARE. — Su se- ñoría parece que no conoce los muchos casos de médicos chilenos que han ido al extranje- o invitados por distintas Universidades y en donde han dejado abismados a esos centros de estudios por su competencia y su espíritu cien- tífico y de investigación.

El señor ACHARAN ARCE. — No niego que haya médicos verdaderamente sabios en Chile pero...

El señor VARGAS MOLINARE. — Lo que pasa, Honorable Diputado, es que siempre los chilenos nos andamos "achicando".

El señor ACHARAN ARCE. — Continúo, se- ñor Presidente.

Propondré, también, a la Honorable Cámara la supresión del artículo 19 que dice:

"Artículo 19. — Las Municipalidades no po- drán otorgar patente para el ejercicio de la profesión de médico a ninguna persona que no compruebe estar inscrita en el Colegio. Sólo podrá extenderse nombramiento para un cargo médico en establecimientos fiscales, semifiscales, municipales o de Beneficencia, en favor de una persona que acredite estar inscrita en dichos registros".

Yo creo que esto es una tiranía. En mi con- cepto la orientación de esta organización mé- dica debería ser de orden mutualista.

Nosotros, los que no somos médicos, los que formamos parte de la masa, los que vamos a pagar esta organización...

El señor PINEDO. — ¿Me permite, Honora- ble Diputado?

— HABLAN VARIOS HONORABLES DIPU- TADOS A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. — El Honorable señor Vargas Molinare defiende con tanto ca- lor este proyecto que parece que estuviera de- fendiendo a algún pariente de su señoría.

El señor VARGAS MOLINARE. — Yo lo ha- go con mucho orgullo, aquí y en cualquiera parte, porque es bastante caballero y correcto profesional.

Aquí en este país estamos acostumbrados a desacreditarnos nosotros mismos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Llamo al orden al Honorable señor Vargas.

El señor PINEDO. — ¿Me permite una in- terrupción, Honorable señor Acharán?

El señor ACHARAN ARCE. — Con mucho gusto.

El señor PINEDO. — Yo desearía que algu- no de mis Honorables colegas aclarara un con- cepto sobre el cual estamos dando tantas vuel- tas sin conocerlo: ¿en qué consiste la revalida- ción del título médico en Chile?

El señor BRANES. — Yo podría contestar la pregunta de su señoría.

Un médico que ha estudiado en cualquier Universidad, ya sea americana o europea y lle- ga a Chile; que no ha hecho estudios en con- formidad al programa, a la forma, modo y condiciones como se hace en el país; que tiene los conocimientos fundamentales de biología y otras materias que lo capacitan para entrar en los estudios de la patología y, en seguida después, para agudizar, el criterio clínico; so- lamente necesita solicitar de la Universidad del Estado que una comisión de profesores com- pruebe su capacidad sometiendo a un exa- men.

El señor PINEDO. — ¿Un solo examen?

El señor BRANES. — Son varios los exa- menes, según la especialidad que haya escogido en otros países.

Una comisión autorizada debidamente por la Universidad del Estado toma el examen. Si el candidato rinde la prueba a satisfacción es aprobado sin haber hecho el curso regular de los distintos años en que está dividida nuestra educación médica.

Esto se llama revalidación del título.

El señor PINEDO. — Lo que no pasa de ser una tramitación sencilla, entonces.

El señor ACHARAN ARCE. — También voy a formular indicación para suprimir el artículo 32.

El señor IBÁÑEZ. — ¿Me permite una pre- guntá complementaria de la que acaba de for- mular el Honorable Diputado señor Pinedo al Honorable colega señor Branes?

Yo tengo conocimiento de que la revalida- ción en Chile se hace empezando por el bachillerato.

El señor CISTERNAS. — Un titulado univer- sitario no lo necesita.

El señor BERNAN. — Debo contestar al Ho- norable señor Ibáñez que para revalidar un título universitario deba rendirse exámenes de todos los ramos desde el primer año de medicina hasta el último y, finalmente, el examen a que se ha referido especialmente el Honorable Sr. Branes.

El señor CISTERNAS. — Debe dar todos los exámenes en los diferentes años, pero no el de bachillerato.

El señor ACHARAN ARCE. — He enviado a la Mesa una indicación para suprimir el ar- tículo 32 porque sus disposiciones constituyen un atropello a los Tribunales de Justicia. In-

vade funciones de otro Poder del Estado. El proyecto en esta parte, es inconstitucional, por consiguiente, pido su supresión.

Mis observaciones, señor Presidente no han sido inspiradas en propósito alguno hostil al cuerpo médico, por cuanto en el reconocimiento de competencia, honorabilidad, abnegación y es- píritu de sacrificio; pero también debe reco- nocer que están lógicamente expuestos a equi- vocarse y errar, y eso lo palpa más de cerca el que por desgracia cae enfermo; o sus fami- liares que desconsolados ven cómo desfilan las eminencias por la cama del ser a quien quie- ren devolver su salud perdida.

El señor BRANES. — ¿Es lógico y cuando se tiene un pleito es cuando se aprecian las defi- ciencias de los abogados.

El señor CABEZON. — Pido la palabra.

El Honorable señor Acharán ha pedido la supresión de la letra b) del artículo 2.º, y del artículo 32 del proyecto.

El artículo 2.º en su letra b) establece que estarán obligados a inscribirse en los registros del Colegio los chilenos que hayan obtenido título de médico-cirujano en Universidades extranjeras, y los revalidados en la Univer- sidad de Chile.

Esta es una disposición necesaria por cuan- to es lógico que el Colegio Médico lleve el con- trol de todos los médicos, tanto nacionales co- mo extranjeros, que ejercen en el país, ya que la finalidad de este proyecto es producir la or- ganización del cuerpo y constatar la competen- cia de cada médico. Por lo tanto, no es posi- ble aceptar la supresión de esta disposición.

El Honorable señor Acharán también pide la supresión del artículo 19, que dice:

"Artículo 19. — Las Municipalidades no po- drán otorgar patente para el ejercicio de la profesión de médico a ninguna persona que no compruebe estar inscrita en el Colegio. Sólo podrá extenderse nombramiento para un cargo médico en establecimientos fiscales, semifiscales, municipales o de Beneficencia, en favor de una persona que acredite estar inscrita en dichos registros".

Me parece que esta disposición es convenien- te, porque si un médico no está inscrito en el Colegio no tendrá control de nadie, y puede constituir un peligro para la salud pública. De aquí nace la necesidad de que la Municipalidad se atenga al control que hace el Colegio Mé- dico para el otorgamiento de las patentes. Por lo demás, los médicos deben pagar patente co- mo todo individuo que ejerce una profesión liberal.

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Quién ha dicho que no van a pagar patente?

Está en un error su señoría.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTA- DOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Gon- zález Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pa- recer, señor Presidente, que hay consenso unánime en que este proyecto de ley debe volver a la Comisión de Asistencia Médico Social e Higiene, y también a la Comisión de Legislación y Justicia.

Yo quisiera hacerle algunas preguntas al honorable señor Diputado informante, por- que, en realidad, deja este proyecto la sen- sación de no estar minuciosamente estuda- do, y hasta me atrevo a pensar que no ha sido oída la Dirección General de Sanidad.

Así, por ejemplo, en el rubro III del ar- tículo 3.º, que se refiere a los objetivos del Colegio Médico en el orden económico, se dice:

"a) Estudiar las condiciones de vida en las ciudades y pueblos de Chile, en relación con las posibilidades del ejercicio profesio- nal."

"b) Considerar las condiciones de traba- jo de los servicios médicos, públicos o par- ticulares, y fijar el sueldo mínimo por ho- ra de trabajo, de acuerdo con las modali- dades y necesidades de cada región."

¿Se quiere decir con esto que el Colegio Médico va a fijar los horarios de trabajo de servicios públicos que están regidos por leyes especiales? Si éste fuere el caso, habría en ello una exageración.

También, en el artículo 15, inciso final, se dice:

"La Convención Nacional será considera- da como la autoridad máxima del Colegio Médico, y sus acuerdos o resoluciones ten- drán carácter ejecutivo".

El señor BRANES. — ¿Qué artículo, honora- ble Diputado?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — El inciso final del artículo 15, honorable co- lega.

El señor BERNAN. — Si me permitiera una interrupción el honorable Diputado, se la agradecería.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Con mucho gusto.

El señor BERNAN. — Debo advertir a su señoría que este proyecto fué iniciado hace nueve años en una moción que presentó a la Honorable Cámara el doctor don Isidro Torres, quien era Diputado en aquel enton- ces. Fué considerado en varias Convenciones Médicas, y el Directorio de la Asociación Mé- dica de Chile, presidido por el honorable do- ctor Jirón, asesor a la Comisión de Asisten- cia Médico, Social e Higiene, y a la Sub- comisión que ésta designó para el estudio del Mensaje en informe. De las observacio- nes formuladas hasta este momento en la Honorable Cámara, como las hay en todo proyecto de ley, algunas se refieren a modi- ficaciones de redacción, otras a aclaración de conceptos, otras miran a la correcta in- terpretación de normas jurídicas, aunque nosotros los médicos —debo repetirlo— he- mos consultado a algunos abogados para la redacción de esos artículos.

En las materias en que se ha detenido su señoría, en el orden económico, ha de saber el honorable Diputado que este pro- yecto es de defensa del ejercicio de la pro- fesión. El Colegio Médico es un verdadero sindicato de la profesión intelectual llamada médica, al igual que lo es el Colegio de Abogados, de la abogacía. La ley que creó el Co- legio de Farmacéuticos contiene una dis- posición análoga, porque el objetivo de es- tos colegios en el día de hoy, cuando las profesiones liberales han sido socializadas, al punto de que el ochenta por ciento de los profesionales médicos son funcionarios, es, precisamente, el de defensa de ellos en el orden económico.

Esta disposición fué considerada por la Asociación Médica de Chile y se opuso a ella un alto Jefe del Seguro Obligatorio, que ra- zonó con los mismos argumentos como lo hace su señoría: que no era posible que una ley obligara a pagar determinados honora- rios, previamente establecidos en otras le- yes.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No es esa mi intención, honorable colega; no voy a pensar su señoría que soy contra-

rio por lo que he dicho, a la creación del Colegio Médico.

Lo que creo es que al redactarse este pro- yecto de ley se ha ido demasiado lejos, y se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo reglamentario.

Yo se ha entrado en el campo reglamentario. Yo se ha entrado en el campo

ción respectiva a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El señor BERNAN. — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor BRANES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BRANES. — En realidad, la discusión que oye en estos momentos la Honorable Cámara, deriva, sin duda alguna, de la falta de conocimiento que en general existe sobre este problema, de que algunas disposiciones contenidas en el proyecto, no se ajustan a las normas actualmente existentes, y de que habría otras — como aquí se ha manifestado — que estarían fuera de la órbita legal, dándole al Colegio Médico facultades que no estarían contempladas en la legislación vigente ni en las disposiciones de carácter administrativo que existen al respecto.

No obstante, debe comprender la Honorable Cámara que, en su aspecto general, el proyecto de ley que crea en Chile el Colegio Médico, tiende a llenar una necesidad que viene haciéndose sentir desde hace algún tiempo.

Mis honorables colegas ven que este proyecto ha sido subdividido en distintas letras y números, y que en ellas se ha establecido la forma como el profesional de la medicina puede agruparse, no tan sólo para su defensa gremial, sino también para colaborar con el Gobierno en la dictación de las normas para llevar a la práctica en Chile, en la mejor forma posible, un sistema de atención médica, que ponga a nuestro país a la altura en que debe estar en estas materias, a fin de que, de una vez por todas, dejemos de estar viendo permanentemente la disconformidad de criterio que existe entre las distintas reparticiones del Estado, concurrentes a la defensa de la salud pública para afrontar un mismo problema.

En realidad, señor Presidente, para aceptar en general la idea de legislar sobre la creación del Colegio Médico, creo que no hay oposición en la Honorable Cámara.

El señor CABEZON. — ¡Claro!

El señor BRANES. — Es muy posible que este proyecto tenga defectos que no haya sido redactado en conformidad a lo que algunos honorables colegas desearían en la materia, o que contenga disposiciones que no caben dentro de la legislación vigente; pero también estarán de acuerdo conmigo, en que hay otras que merecen aprobación y en que el proyecto puede ser aprobado en general y enviado en seguida a la Comisión de Asistencia Médica Social e Higiene, para que, si se quiere, ésta, en unión con la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, ponga en concordancia los preceptos de este proyecto de ley con otros de la legislación vigente en nuestro país.

Este proyecto, Honorable Presidente, ha tomado como base orgánica, si así pudiéramos decir, a la actual Asociación Médica de Chile. Tanto es esto así, que en el primitivo mensaje se confería personalidad jurídica, por medio de esta ley, a la actual Asociación Médica de Chile; pero, con posterioridad, se vio la conveniencia de no hacerlo así, porque ello habría sido un medio desusado hasta estos momentos, en nuestro país, de conferir, por medio de una ley, esa personalidad jurídica a una organización gremial de profesionales.

Por eso es que, en el artículo 1.º de este proyecto, se dice que se crea una institución, una personalidad jurídica, que con el nombre de "Colegio Médico de Chile", se regirá por las disposiciones de la presente ley.

En seguida y en esto quiero contestar en parte las observaciones formuladas por el honorable colega señor Acharán — establece que los médicos tienen la obligatoriedad de inscribirse en este Colegio Médico, requisito sin el cual no podrán ejercer su profesión, prohibiéndose a las Municipalidades el otorgamiento de patentes a estos profesionales, para ejercer dentro de una jurisdicción determinada, si no existe con anterioridad esta inscripción en los registros del Colegio Médico.

Señor Presidente, decía mi honorable colega — y en esto no se si le he oído su expresión exacta, pero creo entender que eso fué lo que dijo su señoría — que esta disposición podía ser catalogada como una monstruosidad.

El señor ACHARAN ARCE. — No dije eso.

El señor BRANES. — No oí exactamente su vocablo, pero advino siempre a su señoría. En realidad, el honorable colega Acharán está totalmente equivocado.

Y quiero levantar, en esta oportunidad, una especie de cargo que formula su señoría a los médicos de Chile, en cuanto a aquello de que pudieran venir médicos del extranjero a dar lecciones a los médicos chilenos. Debo declarar, en esta alta tribuna, con legítimo orgullo, debido al ejercicio durante 17 años de la profesión y por el hecho de haber pasado por la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, que los médicos de nuestro país no solamente están a la altura de los médicos del resto de América y en general de Europa, sino que están en muchos casos, por encima de ellos.

No es, Honorable Cámara, que esta afirmación mía es simplemente una frase afirmativa y una defensa del gremio del cual forma parte; por el contrario, tengo a la mano trabajos de las Conferencias Internacionales Americanas, Sudamericanas y Panamericanas, también tengo antecedentes suficientes como para poder demostrar a su señoría que los médicos de Chile no solamente han dejado bien puesto a nuestro país desde el punto de vista técnico y científico, ya sea que se dediquen a la medicina interna, cirugía u otras especialidades, sino que también han dejado muy en alto el nombre y prestigio de la ciencia médica de Chile en todos los Congresos internacionales.

El señor ACHARAN. — Me alegro como chileno que así sea. Por lo demás, en ningún momento he querido negar el prestigio y la preparación del Cuerpo Médico Chileno, pero creo que aún tienen mucho que aprender.

El señor BRANES. — Claro es que tenemos que aprender todavía.

El señor CHACON. — El honorable señor Acharán tal vez se refiere al médico de Puerrique.

El señor BRANES. — Y si nos falta que aprender todavía, es porque no se le ha dado a los servicios asistenciales la debida ayuda, como se hace en otras partes del mundo; no es tampoco porque los médicos chilenos sean deficientes en su técnica, en su arte o en su ciencia, sino porque se debaten dentro del es-

tado de pobreza general del país. No podemos comparar una clínica chilena con una norteamericana. Es laudable el esfuerzo que hacen nuestros médicos para descolgar, tanto en el ejercicio profesional como en las investigaciones y experimentaciones científicas, dentro de esta miseria económica, al paso que otros países de Sudamérica. No digo nada del gran país del norte; cuenta con facilidades asombrosas que les permite dedicarse de lleno a esas investigaciones.

Es un orgullo para los médicos chilenos haber podido, dentro de esta escasez de medios, levantar su nivel de cultura general, su nivel de cultura técnica y científica, a la altura en que se encuentran profesionales de otros países y logrado colocarse muchas veces, por encima de ellos. Y la prueba de ello está en el último Congreso Panamericano de Medicina Interna y de Cirugía, que se celebró con motivo del Centenario de la Universidad de Chile, en donde nuestros jóvenes médicos, ante los Delegados de los países extranjeros, hicieron demostraciones de su saber de su capacidad y habilidad, como lo habrán hecho ya en Universidades y hospitales europeos y norteamericanos.

Creo haber levantado, en esta forma, la especie de cargo que nos hacía hace un momento el honorable señor Acharán Arce.

El señor ACHARAN. — No he sido mi ánimo hacer un cargo, H. Diputado.

El señor BRANES. — Vuelvo al punto de partida, para tratar el proyecto mismo, en cuanto a la forma en que ha sido presentado a la H. Cámara.

En el orden económico se establece que los médicos necesitan de defensa y voy a dar una explicación del por qué de esta disposición.

Hace algunos años cuando recién egresé de la Universidad del Estado oía hablar mucho sobre el ejercicio de las profesiones liberales; en aquella época el médico, como cualquier otro profesional, era un hombre que se dedicaba a una labor eminentemente privada. No existían Cajas de Previsión ni la obligatoriedad de la asistencia médica-social, y entonces, este profesional desarrollaba el ejercicio de su ministerio libremente dentro de la colectividad.

Posteriormente, con la dictación de las leyes sociales, comienza a cercenarse aquello que se había dado en llamar el ejercicio liberal de la profesión, y a vislumbrarse la socialización de la profesión médica, en forma que hoy son pocos en el país los que la ejercen libremente. Casi todos son empleados o de instituciones particulares o de instituciones fiscales o semifiscales. Al llegar a este punto, y para desvanecer una opinión generalmente aceptada y repetida con más frecuencia que lo que la prudencia aconseja, deseo hacer una declaración en este recinto con respecto a los sueldos de que gozan los médicos en esas instituciones.

Tengo la suerte y el honor de ser Director de un establecimiento de la Beneficencia en Santiago y, como tal, debo firmar mensualmente las planillas de sueldos de los médicos y del personal inferior. Puedo revelar a S. S. que los médicos de turno de ese establecimiento, ganan \$ 600 mensuales, que se reducen a \$ 512, después de efectuados los descuentos legales. Estos son servicios de Asistencia Social del Estado y, a pesar de lo exiguo de estos sueldos, se exige a estos médicos trabajar tres horas diarias, y un turno de noche, cada tres días.

El señor CABEZON. — ¿Cuánto gana el Director de ese establecimiento, Honorable Diputado?

El señor BRANES. — El Director no tiene sueldo, porque la ley de incompatibilidad lo inhabilita para percibir una remuneración por el hecho de ser Diputado.

Llama la atención de los Honorables colegas que los médicos, por medio de este proyecto de ley, quieran formar una institución para concurrir entre todos a su defensa económica.

Sería un profundo error que los médicos, en el ejercicio de su profesión, no pudieran tener la situación económica indispensable para llevar una vida compatible con la decencia, ni tampoco en las horas de descanso de su trabajo físico, manual e intelectual un momento para poderse dedicar al estudio y a la investigación científica. A eso tiende la disposición de que había el párrafo tercero.

En cuanto al título II "Del Consejo General y de los Consejos Regionales", no es sino una forma de estructuración orgánica que se da a este importante cuerpo colegiado para llevar a cumplir el noble arte del ejercicio de la profesión médica en el país. Se da a estos consejos una organización diferente al Consejo Central, con jurisdicción en todo el país, circunscribiendo la acción de estos Consejos Regionales, como su nombre lo indica, a una circunscripción determinada del país. El artículo 2.º de este Título II se refiere, pues, solamente a las facultades y a la competencia que se da a los distintos consejos regionales para actuar y velar por el prestigio del ejercicio de la profesión médica dentro del radio de sus respectivas jurisdicciones.

En cuanto al Título IV, estimo que es indispensable mantener, — contrariamente a lo que han opinado algunos de mis honorables colegas —, la disposición que tiende a dar a las Municipalidades una orden imperativa para que no puedan ellas otorgar patentes para el ejercicio de la profesión, sino a médicos que estén inscritos en el Colegio de "Abogados".

El señor URRUTIA. — No se les van a dar patentes a ningún médico, si S. S. los obliga a inscribirse en el Colegio de Abogados.

El señor CHIORRINI. — Ha sido un "lapsus".

El señor BRANES. — No he oído nada. Si es un chiste no vale la pena. Pero, si dije Colegio de Abogados en lugar de decir Colegio Médico, no importa. Mis honorables colegas habrán comprendido el error.

No deben dárseles las Municipalidades, como decía antes de la inteligente intervención de mi honorable colega, la facultad de ejercer la profesión si no están inscritos en el Colegio Médico.

Este Título IV, que consta de un solo artículo, el 19, no ha sido puesto aquí arbitrariamente, ni tampoco por un capricho, sino para que el Colegio Médico pueda tener efectivamente la supervigilancia del ejercicio de la profesión en el país. Así no será posible que puedan ejercer libremente la profesión, en ningún punto del país, médicos que no estén sometidos a la jurisdicción correccional del Colegio Central, Provincial o Departamental de este Colegio General de los Médicos de Chile.

En cuanto al Título quinto, que se refiere a las sanciones, he visto que ninguno de mis honorables colegas ha hecho reparos. Se han hecho reparos a otros disposiciones, como a aquella que el Colegio Médico debe informar, imperativamente, al juez, ya sea en lo civil o en lo criminal, cuando haya una acción seguida en contra de un médico por su actividad profesional.

Quiero recalcar esta frase "por su actividad profesional", porque seguramente el Colegio Médico, que tendrá en su mano la hoja de vida de cada médico chileno, a través de sus Consejos Regionales, Provinciales o Departamentales, a raíz tal vez el más capacitado, en un momento dado, para informar al juez que conoce de una causa, acerca de la conducta funcional o profesional de cualquier médico que ejerza en el país.

El señor CABEZON. — Esto está ya contemplado en el Código de Procedimiento Penal.

El señor BRANES. — ¿Esa disposición excluye toda otra, Honorable Diputado? ¿Dice el artículo que deberá solicitar el Colegio Médico informe de peritos? No, Honorable Cámara. Establece en una forma general que deberá pedir informe al Colegio Médico. ¿Y qué va a hacer el magistrado con este informe? ¿Se va a atender exclusivamente a lo que el Colegio Médico diga en su informe en cuanto al ejercicio de la profesión de un médico?

El señor CABEZON. — En todo caso, serían necesarios dos peritos para la rendición de pruebas, pues de otra manera el peritaje podría, naturalmente, ser parcial.

El señor BRANES. — No puede ser parcial este peritaje, porque no es un individuo el que informa. Es una institución; una organización.

Por lo demás, si hubiera algún conflicto entre un médico y otro, tenga la seguridad, su señoría, de que el Colegio Médico, en ese caso, como en cualquier otro, será lo suficientemente imparcial y guardará la equanimidad debida, porque va a formar parte de él lo más respetado, lo más competente de la profesión médica, aquellos profesionales que exhiban la moral más absoluta.

El señor CABEZON. — No lo dudo, pero las leyes deben reflejar siempre imparcialidad.

El señor BRANES. — En consecuencia, quiero terminar mis observaciones diciendo que, en general, la idea de legislar sobre el Colegio Médico, debe aprobarla la Honorable Cámara.

Disposiciones parecidas a las que contiene este proyecto de ley figuran ya en la propia Ley del Colegio de Farmacéuticos y del Colegio Dental.

Las disposiciones económicas que figuran en este proyecto de ley, no son sino copia de las que se establecen en otras que ya son leyes de la República o que están a punto de despacharse por el Honorable Senado.

Lo mismo ocurre con el Colegio de Abogados.

La disposición que establece, sanciones, a la que nadie ha hecho referencia, es una de las más dramáticas. Para aquellos que no cuidan de la dignidad en el ejercicio profesional, están contempladas sanciones en este artículo.

Por esto, señor Presidente, estimo que la idea de legislar sobre la creación del Colegio Médico, no admite discusión en esta Honorable Cámara, y se podría dar por aprobada inmediatamente.

En este sentido ruego a su señoría se sirva recabar el acuerdo de la Corporación sin perjuicio de que, por el hecho de ser materia jurídica, pudiera introducirse alguna reforma con el objeto de perfeccionar la idea fundamental, que estimo indispensable y que es necesario aprobar para que el ejercicio de la profesión médica en nuestro país, esté a la altura del prestigio alcanzado con dignidad, honestidad y solvencia. — y esto es para mi honorable colega señor Acharán Arce — en materia científica y técnica.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor GARRIDO. — Como el honorable Diputado señor Branes, pido que se apruebe inmediatamente este proyecto, lo cual no dejaría margen para que se pudieran hacer algunas indicaciones a fin de mejorarlo, debo hacer presente que el representante de nuestro Partido en esta Comisión, que es médico, no figura con su firma en este informe, y por lo tanto, el Diputado que habla, en resguardo de la responsabilidad que nos corresponde como Partido frente a proyectos como éstos, y sin conocer la parte técnica de este proyecto, pide a la H. Cámara que no le preste su aprobación en esta sesión, y deje pendiente su discusión, a fin de poder aportar nuestro concurso a su despacho, rotándolo favorablemente.

A primera vista vemos que el artículo 3.º de los transitorios, dice:

"Artículo 3.º — Las disposiciones establecidas en el artículo 2.º, que dicen relación con la nacionalidad, no regirán respecto de los médicos cirujanos extranjeros que ejerzan su profesión en Chile con anterioridad a la promulgación de la presente ley."

No entiendo qué razones se tienen en vista para estimar que los médicos que antes de la promulgación de esta ley están en el país, puedan ser los únicos favorecidos con sus beneficios y no los que lleguen el día de mañana. Desconozco la razón técnica o legal, pero me parece que la disposición no debe ser tan restringida y debe dejarse ampliamente abierta la puerta a todos los profesionales que deseen incorporarse a los beneficios de la ley.

Hay otras disposiciones que me merecen duda, y que no son fáciles de apreciar sin haber asistido a las reuniones de la Comisión que informó esta materia en detalles.

Repto, para no demorar el despacho de este proyecto, es que pido a la Honorable Cámara que no lo apruebe en esta sesión, y lo deje pendiente a fin de solicitar el concurso de nuestros técnicos y aportar nuestra cooperación a su despacho.

El señor BERNAN. — Puede prorrogarse la hora hasta que su señoría termine sus observaciones y en seguida se apruebe en general el proyecto.

El señor BART. — Es exceso de dictadura médica eso.

El señor GARRIDO. — Deseo hacer algunas preguntas a los técnicos en esta materia.

El artículo 1.º dice:

"Se crea una institución con personalidad jurídica, con la denominación de Colegio Médico de Chile, que se regirá por las disposiciones de la presente ley."

El artículo 2.º, dice:

"Estarán obligados a inscribirse en los registros del Colegio:

a) Los chilenos que hayan obtenido título de médico cirujano en la Universidad de Chile o de otra autoridad reconocida por el Estado".

Como yo no entiendo la materia consulto a los técnicos. ¿Por qué, se dice, los cirujanos y no la totalidad de los que ejercen esta profesión? Porque entiendo que el título es una cosa y la especialidad es otra.

El señor BERNAN. — El título que otorga la Universidad de Chile es el de médico cirujano.

El señor GARRIDO. — ¿Y los que no son cirujanos?

El señor MUÑOZ AYLING. — Están incluidos todos.

El señor BERNAN. — El título es de médico cirujano, aunque después no se dediquen a la cirugía.

El señor GARRIDO. — El honorable colega señor Cárdenas se refería a algunas personas que ejercen actividades médicas y el hecho de tener algunos dones naturales, o no sé qué conocimientos superiores, con los cuales han podido mejorar enfermos gravísimos declarados incurables en clínicas y hospitales por la ciencia médica.

El señor ARIAS. — Desahuciados.

El señor GARRIDO. — Desahuciados, como muy bien me apunta el honorable señor Arias y en otros términos más claros, enfermos sin remedio por la ciencia médica.

Recordando el caso del doctor Saavedra, al que se refería el señor Cárdenas. He leído muchas informaciones a este respecto en periódicos obreros. Se dice que diversos Sindicatos obreros pidieron al señor Ministro de Salubridad amparo para este hombre prodigioso que ha juicio de ellos ha mejorado enfermos declarados incurables. Estos hechos han sido comprobados científicamente, según lo aseguran dichas publicaciones y obreros a que me refiero. Así ha ocurrido con ciudadanos de la República que llegan enfermos a manos del señor Saavedra que son sé que títulos tiene.

El señor BERNAN. — Dentista.

El señor GARRIDO. — Dentista, me dice el honorable señor Berman, y el dentista lo cura y lo pone apto para el trabajo.

Los organismos médicos no consideran la posibilidad de que pueda surgir una inteligencia privilegiada, como muy bien me apunta el honorable señor Bart, que pueda revelar conocimientos que la ciencia aún no tenga.

A este respecto voy a abrir un paréntesis, con el debido respeto a las ideologías religiosas de mis honorables colegas, y preguntaría: ¿qué hay de verdad en lo que dice la Biblia acerca de que llegó a Galilea un hombre extraordinario, por aquellos tiempos del año 1, nombre que corría a los paralíticos, daba vista a los ciegos, y salud a los que estaban ya tumbados, espeluzados de la vida?

Un señor DIPUTADO. — ¡Esa es novela!

El señor GARRIDO. — Pero, en cuanto a saber, ¿cuántos millones de personas que pueblan la tierra.

El señor TAPIA. — Sólo el profeta Exequiel le podría decir algo sobre la Biblia.

El señor GARRIDO. — De manera que mis observaciones tienden a considerar la conveniencia de establecer una disposición que permita cierta amplitud a este cuerpo médico que se va a constituir por esta ley, para juzgar con humanidad esos casos extraordinarios.

Retirándome al financiamiento, Honorable Cámara, tendremos que estudiar otro proyecto para financiar este, porque tampoco veo su financiamiento.

El señor BERNAN. — No necesita financiamiento tributario fiscal.

El señor GARRIDO. — Pero hay que pagar luz, arriendos y gastos extraordinarios y para eso habrá necesidad de recursos.

Insisto, Honorable Cámara, en la necesidad de redactar un artículo por medio del cual se permita a estos hombres de condiciones extraordinarias para el ejercicio de la medicina la facultad de hacerlo previo un examen de idoneidad que deberán rendir ante un Consejo Científico de Médicos, Consejo que deberá opinar respecto de los conocimientos y eficacia de los procedimientos adoptados por el postulante.

El Consejo atenderá especialmente los casos de estas personas que hayan mejorado enfermos de los cuales la ciencia médica oficial fayera declarado incurables.

Que después no se les condene a prisión o se les persiga.

El señor BERNAN. — Su señoría puede formular la indicación correspondiente.

El señor BART. — Hay una verdadera dictadura a favor de la ciencia médica.

El Diputado informante dijo que este proyecto tenía dos finalidades: primero, dignificar la profesión médica y, en segundo lugar, asegurar a los médicos un mejoramiento económico.

He oído con toda atención los distintos discursos y las diversas explicaciones dadas. Debo declarar que en ninguna parte he visto que por arte de la ley vaya a significarse a gente que no se dignifica sola.

Tampoco veo, a menos que se transforme en un cuerpo burocrático, pagado por el Estado, sea que forme sea va a mejorar en este caso la situación económica de este gremio.

Siempre he considerado que la medicina más que un estudio es un don. Hay seres extraordinariamente dotados que tienen este don, don que no lo reemplazan docenas de años de estudios universitarios.

El señor BRANES. — ¿Me permite, honorable Diputado?

El señor BART. — Hay una enorme literatura de médicos que no creen en la medicina.

Un médico, por ejemplo, escribió un libro que habrán leído muchos de mis honorables colegas: "Concepciones de un médico".

Hay varios otros libros en los cuales queda de manifiesto que la profesión médica envía una cantidad excesiva de hombres a los cementerios.

Se eleva la ciencia, pero parece que la especie humana está decayendo.

Hay un libro...

El señor BERNAN. — "La Mágica Negra".

El señor BART. — El nombre se me va. Es un libro del doctor Alexis Carré. Leyéndolo con inteligencia y meditación, uno se hace profundamente escéptico con respecto a la profesión de los médicos.

Dice claramente que en Estados Unidos, por exceso de medicina, hay una degeneración creciente: que de cada 18 mil ciudadanos hay uno que está condenado al manicomio.

Y si fuéramos a analizar más a fondo el problema de la decadencia fisiológico-mental de los individuos, llegaríamos a la conclusión de que los campesinos son muchos más sanos que los hombres que son tratados por los señores médicos.

El señor BRANES. — Al no hablar a la luz en esa forma, yo preguntaría a mis hon-

orables colegas abogados de esta Cámara qué dirían sus señorías si un tinterillo bastante habilidoso ganara un pleito y se presentara ante la Corte a pedir el título de abogado.

El señor ACHARAN ARCE. — Es muy difícil.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ha llegado la hora, señor Diputado.

Un señor DIPUTADO. — ¡Felizmente!

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Terminado el Orden del Día.

3.º—MODIFICACIÓN A LA LEY N.º 7.288 SOBRE AUMENTO DE SUELDOS AL PODER JUDICIAL. — PROYECTO DE LEY SOBRE LA MATERIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Entrando a la Hora de Incidentes correspondiente al primer turno al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

El señor BARRIENTOS. — Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BARRIENTOS. — La Ley N.º 7.288, que aumentó los sueldos del Poder Judicial, establece en su artículo 1.º un aumento de 10 por ciento por cada 5 años de servicios sobre el sueldo base. Este aumento no podrá exceder — dice el mismo artículo — del 50 por ciento del sueldo base.

Pero agrega en su artículo 2.º, que estos aumentos llamados quinquenios, no se computarán para los efectos de la jubilación.

En estas condiciones, señor Presidente, no puede haber un sólo funcionario que se retire voluntariamente a una jubilación, tal actitud importaría perder el aumento recientemente obtenido, sobre todo cuando ha servido para reducir graves situaciones económicas que lo afectaban y que es de justicia sostener dentro de las superiores exigencias del servicio judicial. Pero, al mismo tiempo, tal estado de cosas importa mantener, con evidente perjuicio para las justas aspiraciones del personal joven, una situación inaceptable dentro de un país bien organizado.

En esta virtud, nos permitimos presentar un proyecto que tiende a impedir el estancamiento de la carrera judicial, y, por otra parte, a permitir una justa jubilación a meritorios servidores públicos.

El proyecto en referencia dice:

"PROYECTO DE LEY.

Artículo 1.º — Modifícase el artículo 2.º de la Ley N.º 7.288, agregándose a este artículo el inciso siguiente:

"Los funcionarios judiciales que hayan cumplido sesenta y cinco años de edad deberán iniciar su expediente de jubilación, computándose para este efecto el sueldo base más el cincuenta por ciento de los quinquenios a que tuvieron derecho al momento de iniciar su jubilación."

Artículo 2.º — El mayor gasto que demande la presente ley se imputará al artículo 4.º de la Ley N.º 7.288.

Artículo 3.º — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

4.º—SITUACIÓN DE LOS TRABAJADORES DE LA "HACIENDA HOSPITAL" DE LA BENEFICENCIA PÚBLICA. — RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL HONORABLE SEÑOR OLAVARRIA, EN SESIÓN ANTERIOR.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Le quedan diez minutos al Comité Radical.

El señor BRANES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor BRANES. — En una de las últimas sesiones, mi distinguido colega señor Olavarría hizo algunas observaciones que decían relación con la Hacienda Hospital que posee la Beneficencia Pública en la comuna de Paine; y al hacer sus observaciones en el curso de ellas su señoría habló de la existencia de una comisión nombrada por la Junta Central de Beneficencia para conocer de algunos reclamos formulados por el personal que presta sus servicios en esta hacienda, y expresó que esta comisión, desgraciadamente, no había cumplido su cometido.

Cuando me impuse de estos antecedentes, señor Presidente, requerí de la Junta Central de Beneficencia, un pronunciamiento sobre el particular; y ella me encomendó que formulara en esta Honorable Cámara algunas observaciones en respuesta a aquellas que había desarrollado mi honorable colega. Hice esto, señor Presidente, porque uno de los miembros de esa comisión era el Diputado que habla.

Efectivamente, ante una petición hecha por los obreros agrícolas de la Hacienda Hospital, de que conocía la Junta Central de Beneficencia, se nombró una comisión con el objeto de que estudiara estos antecedentes y fuera al sitio mismo e informara a la Junta para que resolviera en definitiva; desgraciadamente, por aquellos mismos días, uno de los miembros de la comisión dejó de ser el funcionario que era hasta ese momento, y pasó a ocupar un alto cargo ministerial. Me refiero al señor Etchebarne, que era Director de la Caja del Seguro, y que en esos días pasó a ser Ministro de Salubridad. De tal manera que la misión encomendada al señor Etchebarne y a mí no pudo ser cumplida, ya que la comisión no pudo reunirse por la circunstancia análoga.

Pero mi honorable colega, al hacer sus observaciones, expresó que había espíritu de persecución en contra del personal que presta sus servicios en esta hacienda, y que este personal no tiene de su patrón — que, en este caso, es la Beneficencia — la asistencia necesaria, que los sueldos eran exigüos, que los medios de trabajo no correspondían a la situación que los obreros agrícolas tienen.

Voy a comenzar por relatar ante la Honorable Cámara, algunos hechos que estimo indispensables para conocer en este recinto, para que quede constancia de ellos.

En primer término, voy a hacer referencia al aspecto de la asistencia social, a la forma preferente en que la administración actual la desarrolla para sus inquilinos, para los obligados y, en general, para todo el personal que presta sus servicios en este fondo.

La atención de los obreros, en cuanto a la alimentación se refiere, es muy distinta de la que había antes de la administración actual; más bien dicho, de la que había antes del régimen político que impera actualmente en nuestro país.

Antes se les daba solamente frejoles cocinados y dos saladas de 460 gramos a cada uno.

En el día de hoy, se les da una comida como la que voy a detallar:

Reciben, al desayuno, medio litro de café con azúcar y una galleta que pesa una libra; y a la hora de almuerzo, medio kilo de frejoles cocinados en forma variada, con tallarines, con arroz, con lechuga, etc., en seguida, tres veces por semana,

PERCIBIDOS POR MULTAS:

PERIODOS	SANTIAGO	PROVINCIAS	TOTAL
Del 4 de agosto al 31 diciembre 1939	\$ 273.840.00	\$ 87.125.00	\$ 360.965.00
Año 1940	335.324.92	220.417.35	555.742.27
Desde el 1.º de enero al 31 junio 1941, entre Sant. y Provinc.			
Del 4 junio al 31 diciembre 1941	124.900.00	73.621.93	247.485.00
Del 1.º de enero al 10 abril 1942 entre Sant. y Provinc.			48.348.00
	734.264.92	381.164.23	1.371.262.20

En la partida correspondiente a entradas obtenidas por "comisiones" de la Fábrica de Cemento "El Melón", el Comisario, en datos proporcionados a la Cámara a petición de Diputados de estos bancos, señala haber percibido la suma de \$ 1.910.321.37 en un período determinado de tiempo —1.º de enero de 1941 al 10 de abril de 1942.

Pues bien, en las Memorias de la misma Compañía aparece como pagado al Comisario dentro de ese período de tiempo, la suma de \$ 5 millones 260 mil 174 pesos 45 centavos. ¿A qué se debe esta diferencia de \$ 3.800.956.00 entre lo que la Compañía dice a sus accionistas haber pagado y lo que este organismo dice haber recibido? ¿Se puede creer en una equivocación por parte de la Compañía de Cemento "El Melón"?

Por lo figurado detallados esta clase de pagos en los balances de las Compañías Azucareras, no he podido verificar si existen diferencias tan apreciables como las anotadas en el cemento.

Puede, al manifestar que en la fama del comercio he observado también una comisión en los datos suministrados a la H. Cámara; aparece como no percibido nada durante el período enero-abril de 1942, habiendo podido verificar que una sola casa comercial ha pagado en ese período por cheques una suma superior a tres mil pesos.

¿No sería justificado pedir que se revisen, por quienes tienen derecho a hacerlo los libros de las industrias y el comercio que aparecen pagando estas "comisiones"? ¿No es justo que el país sepa cuánto se paga por este capítulo de contribuciones indirectas que ha impuesto a industriales y comerciantes, el Comisario?

¿Puede sostenerse que con estas "comisiones" se ha abaratarado el precio de venta de los productos o mercaderías así gravadas y que el Comisario ha llenado la finalidad para la que fue creado?

Ahora bien ¿el Comisario tiene alguna obra que pueda justificar su enorme costo de mantenimiento? Indudablemente, su obra ha sido totalmente negativa porque basta tomar las estadísticas del Banco Central o de la Dirección General de Estadística, para convencerse de que el costo de la vida ha estado subiendo en el último tiempo en un porcentaje cercano al 300 mensual.

Yo me pregunto entonces, ¿por qué si existe un organismo que está precisamente, destinado a fijar precios a los productos de primera necesidad a fin de que no suba el costo de la vida, y si este organismo está dotado de poderes omnímodos para ello, no ha podido llenar su cometido?

La razón es muy sencilla y la explico mi H. colega don Enrique Alcalde en la sesión del martes último de esta Corporación. Es que la política no se trata de emitir billetes, con las emisiones fabulosas de billetes, con el aumento de sueldos y de empleos, etc., está produciendo en el país un proceso inflacionario, que nada ni nadie podrá detener mientras no se modifique esa política.

En consecuencia, la acción del Comisario de Subsidios y Precios, resultará siempre inconcuente y su intervención resultará perjudicial por que sólo contribuirá a recargar aún más el costo de la vida.

En efecto, yo pregunto a mis honorables colegas ¿Quién ha pagado los millones de pesos que cuesta al erario nacional y a los productores la mantención de este inútil organismo? Nadie podrá negarme que ha sido exclusivamente al público, el que ha visto revalorados los artículos de consumo en igual o mayor suma para pagar ese gasto.

Y si el Comisario ha pretendido en algunas ocasiones hacer recaer esa diferencia en los productores, ha resultado: a la postre un fracaso absoluto, como el caso de la leche y tantos otros artículos, que hoy día materialmente no existen para el consumo normal de la población.

Lo mismo con la industria y comercio del calzado, constituyó un caso típico de la desastrosa actuación de ese organismo.

La H. Cámara, sabe que el Comisario decidió intervenir en la industria del cuero y venta de zapatos, con fecha 21 de octubre pido.

El decreto que dio origen a esta intervención es como la mayoría de los documentos que salen de ese organismo. Llévense el timbre de aquellos que todo lo creen saber y que tantas veces pierden a los hombres mejor intencionados.

Es así, como en uno de sus considerandos dice: Que se ha comprobado que tanto la industria del cultivo del cuero, como la del calzado y el comercio de sus productos adolecen de una profunda desorganización y anarquía, reflejadas en las modalidades en que se desarrollan, en los precios alcanzados por el calzado y en la manifiesta incapacidad para responder a las verdaderas necesidades actuales del país; y en su parte resolutive dice "Dictado el presente Decreto con carácter permanente e inamovible en cuanto a la organización, régimen y sistema que estatuye, etc."

Pues bien, esta industria del cultivo del cuero y su derivada, la confección de los zapatos había constituido hasta que salió el Decreto del Comisario, un orgullo para el país y muchos de mis H. colegas habrán podido expresarse en forma enérgica del éxito que en estos ramos hemos alcanzado.

Reconozco que si bien la intervención del Comisario pudiera estar justificada en cuanto a la fijación de precios para algunos tipos standard de calzado para hombres y mujeres, no hay inconveniente alguno en que intervenga en la construcción y venta de artículos de lujo, comprados en tiendas que por su ubicación tienen enormes gastos generales.

¿No sería lo cuerdo y lo lógico fijar unos dos tipos de calzado corriente para hombres y otros tantos modelos para mujeres y obligar que ellos sean vendidos por el productor y el comerciante con un mínimo de utilidad, obligándose a tener existencia de ellos? ¿Qué importancia tiene que la persona que pueda pagar aquellos tipos especiales de calzado, dándose el agrado a veces de usar tipos hasta exóticos?

Este Decreto dictado indudablemente con precipitación no ha podido ser puesto hasta hoy en vigencia, pero él ha traído hasta aquí la cesantía de muchos cientos de operarios que trabajan en esta industria y cuyas fábricas han restringido sus actividades en vista de la desorientación y avaricia que ven desencadenarse.

He citado esta industria por creerla de mucha importancia, ya que ella da trabajo a 30.000 personas y afecta a capitales ascendentes a más de 500 millones de pesos.

Se me dirá que se tomarán medidas para enmendar los errores de que adolece el Decreto, pero, yo digo que ellas no remediarán la amargura que se habrá desarrollado en los hombres que dedican sus actividades y capitales a esta industria.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Permítame, honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo durante el cual podía usar de la palabra Su Señoría.

El señor CONCHA.— Yo le pediría a la Cámara que me concediera una prórroga. En ningún caso, ocuparé más de cinco minutos.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Cámara, se podrían conceder cinco minutos al honorable señor Concha, o sea, hasta la hora de la votación de los proyectos de acuerdo.

El señor GUERRA.— Con prórroga de la hora. El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Con prórroga de la hora.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Yo no

suficiente para viajar en coches de clase superior; por estas consideraciones a la Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

La Honorable Cámara de Diputados acuerda enviar, oficio al señor Ministro de Vías y Obras para que, si lo tiene a bien, ordene a la Dirección General de los FF. CC. del Estado, apegarse al nocturno al sur uno o dos coches de tercera clase, a fin de facilitar el rápido regreso de los viajeros de escasos recursos, que desde Temuco pueden llegar el mismo día a Santiago, pero que no pueden regresar, en la misma forma por los inconvenientes que se tratan de subsanar.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— Los honorables señores Rojas y Ruiz, apoyados por el Comité Socialista presentan el siguiente proyecto de acuerdo.

Considerando: Que la región de Villarica en la provincia de Cautín, es una zona turística de incomparable belleza, a la cual en los meses de verano afluyen gran cantidad de turistas extranjeros; como también cada domingo la Empresa de los FF. CC. del Estado mantiene un servicio de trenes excursionistas los cuales llevan hasta las márgenes del Lago Villarica, a los turistas que desean disfrutar de la naturaleza y de los servicios semejantes.

Que la plaza frente a la Población Villarica se encuentra en un total abandono, no presentando comodidad alguna para los excursionistas.

Que en la urgente necesidad la construcción del Malecón y otras obras de mejoramiento que la Municipalidad de Villarica no está en condiciones de atender, por tal motivo, la Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la H. Cámara el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

La Honorable Cámara de Diputados acuerda solicitar al señor Ministro de Vías y Obras que determine la cantidad de documentos mil pesos, para iniciar los trabajos del Malecón y otras obras de mejoramiento de la plaza frente a la Población Villarica.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— Los honorables señores Chorrillo, Alessandri y Troncoso, apoyados por el Comité Radical, Liberal y Conservador presentan el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

Considerando: 1.º— Que ya están terminadas numerosas construcciones en la zona devastada por el terremoto de 1939, levantadas por intermedio de la Corporación de Reconstrucción y Arreglo y revaloradas y que les correspondió pagar el impuesto de bienes raíces por su valor total sin considerarse que han sido construidas casi totalmente con créditos de la Corporación.

2.º— Que diversas veces han librado del pago de este impuesto a las propiedades hipotecadas, hasta por el 40 por ciento de la deuda que se afecta.

3.º— Que en el caso de las construcciones en la zona devastada es doblemente justo considerar esta situación como una ayuda para facilitar y promover su reconstrucción.

4.º— Que alcanzó a figurar en la tabla de sesiones de la Cámara el proyecto aprobado por la unanimidad de la Comisión de Hacienda (Boletín N.º 4970) que contempla el descuento de las deudas hipotecarias a la Corporación de Reconstrucción, hasta en un 40 por ciento de su avalúo para el efecto del pago de la contribución de bienes raíces.

5.º— Que el propio señor Ministro de Hacienda estuvo de acuerdo en la necesidad de acordar este descuento, la Cámara acuerda:

Solicitar de S. E. el Presidente de la República la inclusión del proyecto mencionado en la actual convocatoria a sesiones extraordinarias, para que haya urgencia de resolver esta situación, pues numerosos propietarios están afectados al pago de la contribución de bienes raíces sin el justo descuento por el valor de sus hipotecas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Irarrázaval, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

Considerando: La urgencia que existe en resolver el problema caminero al país y el estar pendiente en la Comisión de Vías y Obras el proyecto del Plan General de Caminos enviado por el señor Ministro de Fomento en el anterior.

LA CÁMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Solicitar de S. E. el Presidente de la República la inclusión en la presente convocatoria a sesiones extraordinarias del Proyecto del Plan General de Caminos presentado por el Ministro de Fomento y actualmente pendiente del estudio de la Comisión de Vías y Obras.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor SECRETARIO.— El señor Irarrázaval, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

LA HONORABLE CÁMARA ACUERDA: Dirigir oficio al señor Ministro del Interior, pidiéndole indicar qué medidas ha tomado o tiene en estudio la Dirección General de Servicios Eléctricos a fin de obtener de las estaciones radiodifusoras un mejoramiento de sus programas, en forma de acortar el tiempo destinado a los avisos y difundir en el pueblo la música de mejor calidad, elevando su cultura artística.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Irarrázaval, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

La Honorable Cámara acuerda: oficiar al señor Ministro de Fomento a fin de que indique qué razones ha tenido en consideración para variar la señalización de las distancias de los caminos longitudinales, en forma que los nuevos indicadores que hay en cada kilómetro, no señalen las distancias entre las ciudades, sino entre los límites provinciales.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Urrutia, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

Honorable Cámara: CONSIDERANDO que la bodega de Carga y Equipaje de la Estación "Fuerza Río Claro", situada en la comuna de San Rosendo, se hace estrecha frente a las necesidades de la región.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Urrutia, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

Honorable Cámara: CONSIDERANDO que la bodega de Carga y Equipaje de la Estación "Fuerza Río Claro", situada en la comuna de San Rosendo, se hace estrecha frente a las necesidades de la región.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

La Cámara de Diputados acuerda oficiar al señor Ministro de Vías y Obras para que haga presente esta situación al señor Director General de Ferrocarriles, para que dentro de las posibilidades, se proceda a proyectar una ampliación de dicha bodega.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Cerda, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

Teniendo presente la difícil situación que se presenta a los productores de ajos y que en su mayoría son pequeños agricultores, motivada por la falta de precios debido a la escasa exportación de este producto.

La Honorable Cámara acuerda:

Recomendar al señor Ministro de Agricultura, busque los medios para ir en ayuda de los productores de ajo, especialmente de los pequeños y que, al proporcionar esta ayuda, esta sea prorrateada entre todos esos agricultores.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

10.— PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSIÓN.—

El señor SECRETARIO.— El señor Irarrázaval, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

CONSIDERANDO: Que aumentos parciales y disparados de la remuneración de los funcionarios públicos han producido una grave desigualdad entre funcionarios de la misma categoría o que prestan servicios semejantes.

LA HONORABLE CÁMARA ACUERDA: Designar una comisión de cinco miembros de su seno para que proponga un plan de ajuste general de los sueldos de los funcionarios públicos y semifuncionarios a fin de suprimir las diferencias existentes entre funcionarios de la misma categoría o que prestan servicios semejantes.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Acharán Arce, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

Para que a nombre de la Cámara se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que tenga a bien ordenar la creación del 3er Año de Humanidades y de un curso de 12 horas de Mecánica y Electricidad, en el Liceo Técnico Mixto de Río Bueno; que aumente en 6 horas el curso de Confecciones y Modas del mismo establecimiento y que el Estado concursa con \$ 60.000 a la construcción de la Escuela Primaria de Rifihue; con \$ 60.000 a la construcción de la Escuela Mixta de la Estación "Cruceiro" y con \$ 65.000 a la construcción de la Escuela Elemental de la población "Lago Ranco". Estas obras se harán con cargo a la partida que se consulta en los presupuestos correspondientes al año en curso, sobre edificación escolar.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

El señor PROSECREARIO.— El honorable señor Silva Carvallo, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

CONSIDERANDO: 1.º— Que en la noche del 30 de diciembre último estalló un motín en la Sección de Detenidos de Valparaíso, promovido por los reclusos en ese establecimiento penal;

2.º— Que las investigaciones practicadas a raíz de este suceso han dejado en evidencia, una vez más, las deplorables condiciones materiales y morales que imperan en ese establecimiento carcelario;

3.º— Que ese sitio de detención es un recinto en que conviven delincuentes avaros y menores de edad, en promiscuidad inaceptable, generadora de toda clase de corrupciones y maldades;

4.º— Que este estado de cosas acusa una indolencia culpable de parte del Gobierno, del Ministerio de Justicia y de la Dirección General de Protección de Menores, pues, a pesar de las múltiples denuncias que se les han formulado, nada se ha hecho hasta ahora para remediarlo.

LA CÁMARA acuerda: 1.º— Solicitar del Supremo Gobierno que ordene construir, en el presente año, un edificio anexo al Juzgado de Menores de Valparaíso, para destinarlo exclusivamente a la detención de los menores delincuentes;

2.º— Que destine, también, durante el presente año, las sumas necesarias para mejorar las condiciones materiales rústicas de la Sección de Detenidos de Valparaíso;

3.º— Que establezca en este último sitio de detención, las escuelas y talleres necesarios para poner fin al estado de forzada ociosidad en que actualmente se encuentra la población reclusa en el citado establecimiento.

El señor CABEZON.— Hay que discutirlo ampliamente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

11.— PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSIÓN.

El señor PROSECREARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión, el proyecto de acuerdo presentado por el honorable señor Díez, apoyado por el Comité Conservador, a que se dio lectura en la sesión pasada, y que dice:

CONSIDERANDO: 1.º— Que el Decreto del Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social que refunde los servicios médicos de diversas Cajas de Previsión, es ilegal por no autorizar los Arts. 5.º y 33 de la Ley de Emergencia la creación de nuevas instituciones semifiscales, cualesquiera que sean sus atribuciones y la denominación que se les dé;

2.º— Que, además, es ilegal por alcanzar a instituciones de Previsión Social que no son del Estado y a instituciones que como la Caja de Empleados Particulares y otras, han sido formadas a base de fondos de retiro individual, todas excluidas expresamente por los arts. 33 y 5.º de la ley N.º 7.200;

3.º— Que en su aspecto social y administrativo, destruye y pone fin a organismos de previsión social que han prestado hasta el momento eficientes servicios y de los cuales sus imponentes se encuentran plenamente satisfechos, todo con el fin de crear un nuevo organismo burocrático y mecanizado la medicina, en perjuicio del progreso de esta ciencia y de la conveniente atención médica de los empleados públicos y particulares;

4.º— Que, en su aspecto económico, absorberá los capitales, rentas, aportes e ingresos de las Cajas y secciones de previsión social afectadas; constituirá cada vez más una constante amenaza para los recursos de patrones y empleados, como ocurre con la Caja del Seguro Obrero, haciendo prestaciones médicas cada vez más deficientes como consecuencia de un monopolio que carecerá de iniciativa y estímulo para proporcionar un mejor servicio.

LA CÁMARA DE DIPUTADOS acuerda: Pedirle a S. E. el Presidente de la República dejen sin efecto el aludido decreto del Ministerio de Salubridad que crea un nuevo organismo semifiscal para la atención de los servicios médicos de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y la mayor parte de los empleados particulares del país.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que sostenga este proyecto de acuerdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugne el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a la H. Cámara, se dará por aprobado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No, señor Presidente. El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación.

—Votado económicamente el proyecto de acuerdo, fue rechazado por 30 votos contra 27.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Reclamado el proyecto de acuerdo.

12.— ALUSIÓN PERSONAL A UN SENADOR DE LA REPÚBLICA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El tercer turno le corresponde al Comité Liberal. Ofrezco la palabra.

El señor ALESSANDRI.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI.— Señor Presidente, con motivo de un discurso que pronunciara el Honorable Diputado señor Vargas Molinare, en la última sesión de la semana pasada en esta Honorable Cámara he recibido una carta del H. Senador señor Amunátegui para que le dé lectura en esta sesión.

Debo hacer presente a la Honorable Cámara, que oportunamente advertí al Honorable Diputado señor Vargas, que en la hora de los Incidentes daría lectura a la mencionada carta con el objeto de que pudiera responder y aclarar el alcance de los conceptos vertidos en aquel discurso.

La carta señor Presidente dice así: "Santiago, 4 de enero de 1943. Señor don Eduardo Alessandri.— Presiente.— Querido amigo: Me atrevo a imponerle la molestia de dar lectura a la presente carta en la próxima reunión de la Cámara de Diputados."

En la sesión N.º 17, de miércoles 30 de diciembre, el diputado don Gustavo Vargas Molinare pronunció un discurso sobre la posición de Chile ante la actual situación internacional. Durante sus observaciones y a falta, tal vez, de otros argumentos en favor de la tesis que sostenía, el representante de Cautín procuró envolver, en diversas y graves cargas, a los dirigentes políticos que defienden la causa contraria a sus doctrinas. Esta actitud, que no deseo calificar, aunque opuesta en absoluto a las prácticas de un parlamento democrático, en cuyos debates tienen importancia los principios y las ideas y no los hombres, está justificada, por lo demás, perfectamente a los métodos empleados, en todas partes del mundo, por los militantes de las organizaciones nazistas. Por esta circunstancia y aunque aludido por el señor Vargas Molinare en su discurso, no habría yo recogido sus palabras si no hubieran sido ellas pronunciadas en una sesión corporada a la cual yo pertenecía y que tuve la honra de presidir durante el más largo período de nuestra historia política. Por este hecho, me siento obligado a ocupar algunos minutos del tiempo de la Honorable Cámara a fin de pedir, por medio de estas líneas, al señor Vargas, una aclaración de sus palabras. El señor Diputado, entre algunas otras consideraciones sin importancia, sobre mi persona, declaró que yo viajaba por negocios al extranjero y que tenía una especialidad en el cultivo de arroz, que era de todos conocido.

La primera afirmación es totalmente falsa, ya que jamás he salido del país por negocios y mi breves ausencias, en busca de un descanso, a nadie puede interesar, puesto que han sido integralmente coetaneas por mí, no he llevado en ellas representación alguna y no tienen relación con mi vida política. Me apresuro, por lo tanto, a desvanecer cualquier suposición, a declarar que aunque yo no he tenido oportunidad de ir al extranjero por negocios, no encuentro nada censurable en que otros parlamentarios lo hagan dentro de las limitaciones que les impone nuestra Constitución Política. Aún más, tal vez es propio señor Vargas habrá tenido ocasión de realizar estudios relacionados con el manejo de actividades comerciales en alguno de sus frecuentes viajes fuera del país.

En cambio, es efectivo que yo me he especializado en el cultivo del arroz y a nadie podrá esto extrañar, ya que cedeo, a las siembras de este cereal, una gran parte de los terrenos de las explotaciones agrícolas que están a mi cargo. Si todos los que conocen mis actividades, fuera leales, hay numerosos diputados, saben que, con el esfuerzo y el sacrificio de muchos años, he logrado convertir grandes superficies de suelo estériles en tierras fértiles, hasta llegar a figurar entre los mayores productores de arroz de nuestro país.

No debería ver, pues, en la aseveración del señor Vargas Molinare, nada que constituya un reproche para mí, pero dentro de la índole de su discurso y de sus manifestaciones propositas de arrojar sombras sobre sus actuales adversarios, políticos, estoy obligado a atribuir a sus palabras una intención velada que deseo ver esclarecida a fin de estar así, en situación de adoptar la posición que corresponde.

Y si bien al aludirme el señor Vargas ha de mostrado poseer una memoria frágil, pues si impetuosidad lo hizo atacar a quien no debió estar claro que tendría la honra de necesitar para declarar su error ante la Cámara, o para expresar claramente lo que quisiera decir.

Ruego, por lo intermedio, a los señores Diputados, excusarme por el tiempo que les ha hecho perder esta lectura. Pero, aunque estoy acoquinado por los sinsabores de las luchas políticas y he aprendido a despreciar las calumnias no puedo, en esta ocasión, dejar flotando palabras turbias en la atmósfera de la sala de la Corporación que me honra en presidir y en la cual recibí testimonios de la colaboración y estímulo de todos los sectores. Y no he querido usar de la palabra, a este respecto, desde mi asiento en el Senado, a fin de que el honorable señor Diputado que ha motivado el incidente esté en situación de hacerse cargo, de inmediato, de la declaración que le he solicitado.

Tu amigo afmo.— (Fdo.)—Gregorio Amunátegui.

He terminado señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Le quedan ocho minutos al Comité Liberal. El señor VARGAS MOLINARE.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Dentro del tiempo del Comité Liberal podrá usar de la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI.— Le concedemos nuestro tiempo señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE.— Señor Presidente, al comenzar la sesión me impulsó el Honorable señor Alessandri que en la Hora de Incidentes se le refirió a una carta que el Senador señor Amunátegui le había dirigido, con motivo de ciertas expresiones más aquí en la Cámara.

Naturalmente, no puedo tener en la memoria todos los términos de la carta del señor Senador; pero voy a decir lo que yo sé. En ningún caso me voy a referir a aquel término facista; ni a otros por el estilo con que se me tildó, ni a las expresiones que se relacionan con la idea de que yo actúe en

REAL SANTIAGO

Matinée a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45

Segunda semana de exhibición de la producción de Leo Filina:

CONCIERTO DE ALMAS
por Pedro López Larra y Della García
(Mayores de 15 años)

VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA.
ESPECTACULO COMPLETO EN DOS HORAS DE DURACION.
DESDE LAS 10 P. M. HASTA LAS 12 P. M.

PRECIOS PERMANENTES

PLATEA BAJA \$ 6-
PLATEA ALTA \$ 4-
HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 10 P. M.

HOY

DANIELLE DARRIEUX y DOUGLAS FAIRBANKS EN UNA COMEDIA DE LUJO
ESCANALAO MATRIMONIAL

RICHARDINE INICIO SU TEMPORADA EN EL BALMACEDA

Con el debut de la Compañía Diabólica de Richardine inicio a reducir ayer en las dos funciones del Balmaceda, el estreno de "Richardine", el estreno de "Richardine". El público llenó el teatro, atraído por el espectáculo que trae el Mago Richardine, una compañía completa de más de 25 personas que dio animación y novedad al programa de misterios y de magia moderna de Richardine.

Hoy, en funciones de vermouth, a las 18.20 y noche a las 21.30.

Martes CENTRAL SANTA LUCIA

LA PELICULA QUE HACE LLORAR DE RISA...

La QUIMERA del ORO de CHARLIE CHAPLIN

en versión modernizada y hablada en español

EN EL "SOTANO DE LA QUINTRALA"

Este aristocrático centro nocturno, con comodidades que hace olvidar al público que se encuentra bajo tierra, ya que "El Sotano de la Quintrala" es el recinto más fresco existente en la capital.

Los programas de variedades que presenta son del agrado de la concurrencia, contando con la vedette máxima Lita Enbar, que se hace aplaudir en todas sus presentaciones. Chola Bosch, cantante argentina, "Olga" bailarina española, y el cantor de tangos Héctor Varga.

Acompañan los bailarines y variedades, la orquesta de "Rafael y sus Marimbas".

TEATRO MOVIL N.º 2

PLAZA ALMAGRO

HOY DOS GRANDES FUNCIONES

A beneficio del Club Deportivo y Cultural

"EXEQUIEL VILCHES"

EN SELECTA 6.30 EL EXITAZO

FAMILIA HONORABLE

ARRIENDA PIEZA

NOCHE 9.45: La obra que ha triunfado en el extranjero.

PRESIDIO

el ORFEON "PEREZ FREIRE" y GRAN ACTO DE VARIEDADES

MARANA: Últimas representaciones de LAS MADRESELVAS

La Compañía Diabólica de Richardine y las caras nuevas 1943 obtienen gran suceso en el Balmaceda

Hoy a las 6 y 9.30, el pintoresco y exótico espectáculo del Sueño de la Princesa, El Suplicio Chino, El Dragón Encantado, La Silla Eléctrica y La llamada de los Muertos. — El nuevo gran conjunto femenino de varieté internacional y las caras nuevas de 1943, hoy en otras nuevas presentaciones

Han atraído muchísimo público las Caras Nuevas 1943 del Teatro Balmaceda. Vale decir, que la renovación total del espectáculo y el cambio completo de artistas y de nuevo y diverso de todas las atracciones han logrado reafirmar el prestigio y respetabilidad del escenario del Balmaceda, por donde han desfilado las principales compañías internacionales y nacionales.

El Balmaceda, vinculado históricamente al arte teatral chileno a través de una incesante y tenaz temporada de siete años consecutivos, sin ayuda fiscal de ninguna especie, prosigue en su ruta de esfuerzos al servicio del público metropolitano poniendo a los mejores artistas al alcance del pueblo, sin distinción ninguna y a precios baratísimos.

El debut de anoche de la nueva Compañía de Atracciones Diabólicas del Mago Richardine, traída directamente del Perú, fue un éxito completo agotándose todas las localidades del simpático coliseo de Recoleta Mapocho. Independencia. Numerosas conocidas familias santiaguinas visitaron el Balmaceda, retirándose muy complacidos de la cultura, moralidad y sentido educativo y artístico del espectáculo en conjunto.

Hoy a las 6 y 9.30 Richardine y su notable elenco hacen otras dos nuevas presentaciones con interesantes cuadros de magia, hechicerías, apariciones y desapariciones. La llamada con los Muertos, El sueño de la Princesa.

EL SABADO SE REESTRENARA "¿QUIEN SOY YO?"

Entusiasmo ha provocado en todos los círculos artísticos, sociales y diplomáticos, el reestreno de la farsa en tres actos y cuatro cuadros de Juan Ignacio Luis de Tejada, titulada: "¿Quién soy yo?". La Compañía de Alejandro Flores, ha resuelto reestrenarla el sábado próximo en la noche. Debe recordarse que Alejandro Flores, hace en esta obra una de las interpretaciones más sobresalientes de toda su carrera artística, interpretando el doble personaje de Comolme y Brandol.

"LA HOSTERIA DEL LAUREL" y "EL PATIO ANDALUZ"

A pesar de los calores "La Hosteria del Laurel" y "El Patio Andaluz" se ven diariamente con numeroso público.

Además estos dos establecimientos cuentan con variedades traídas al país, como los exóticos cómicos musicales Rangle Tacia y Paol, Julia Poul, cantonista que se hace aplaudir, Nicomol Molinare, Choly Mur, estilista de modas, Hella Grandón y Henry Wilson.

HISTORIA ROMANTICA DEL TEATRO MUNICIPAL

En el libro en prosa y poesía, "De la vida que pasa", original de Alfonso Cahan y que será distribuido desde el martes próximo, aparece un capítulo titulado: "Historia Romántica del Teatro Municipal" (Del pasado y del presente) que habrá de despertar interés, ya que aparecen a través de sus páginas, los más grandes artistas líricos, dramáticos, concertistas, etc., tanto extranjeros como nacionales, que han pasado por nuestra primera sala de espectáculos.

DELIA RAMIREZ, NUEVA ATRACCION DE LA BOITE "EL REFUGIO"



Delia Ramirez, la simpática "lady-crooner" de la nueva orquesta "Nuevo Ritmo", que viene actuando con singular éxito en la aristocrática Boite "El Refugio", se ha captado, desde sus primeras actuaciones, las simpatías de los "habitués" de esta Boite, tanto por su esbelta figura y cálida voz, como por sus innegables dotes de intérprete de jazz estilo que domina completamente, juntamente con el repertorio latinoamericano el cual canta también con propiedad y gusto. Delia Ramirez comparte este favor del público de "El Refugio" con el otro vocalista de la "Nuevo Ritmo", Juan Silva, haciendo ambos aplaudir entusiásticamente.

SIGUE EL EXITO DE "MARIA FANDANGO", POR LA CIA. FLORES

Aumenta la concurrencia de público al Teatro Municipal, atraída por la interpretación que de la comedia: "Maria Fandango", hace la compañía que encabeza el primer actor nacional Alejandro Flores.

Esta obra del escritor brasileño Joracy Camargo, es de gran originalidad y de ocasión a Alejandro Flores, en el rol de Francisco de Assis, de hacer una de sus mejores interpretaciones.

"ESTA COPIA FELIZ DEL EDEN" HOY, EN EL IMPERIO

Sigue atrayendo la atención del público la chistosa comedia del aplaudido autor teatral chileno Gustavo Campaña: "Esta copia feliz del Edén", que la compañía de comedias que encabeza Ovidio Leguía y Lucho Córdoba está dando en el Teatro Imperio.

"Esta copia feliz del Edén" ha sido reestrenada tres veces seguidas en la cartelera de los teatros, lo que da una idea de lo magnífico de su argumento, de lo intenso de su acción, de lo divertido de su desarrollo y de lo bien que en ella están los principales intérpretes: Lucho Córdoba, Ovidio Leguía, Andrea Ferrer, Ester López, Pedro Vergara, Jorge Quevedo, etc.

SE REESTRENARA "LAS APARIENCIAS ENGANAN"

Para algunos días más se anuncia en la cartelera de los teatros Oculipolán y Balmaceda el reestreno de la película chilena: "Las apariencias engañan", que como el público se recordará, fue dirigida por Víctor Alvaraz, interpretada por Elsa Veksey, Hella Grandón, Rubén Darío Guevara, Angela Morel, Rogel Reter, Adolfo Gallardo, Eduardo Barry y otros.

Esta película ha sido totalmente revisada y en su copia nueva aparecen escenas que no aparecieron en su estreno. Se ha perfeccionado la actuación del gran cómico chileno Romulo Romo, lo que hará más puros la presentación de esta film.

"Las apariencias engañan" se exhibirá además de los teatros mencionados en todos los barrios de Santiago donde hay verdadero interés por ver de nuevo esta película que fue una de las primeras que salieron de estudios chilenos.

CIJA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL SANTA LUCIA

3 P. M. - 6 - 9.40 P. M.
Enemigos amistosos por CHARLIE RUGGLES y Charles Wininger (Sólo para mayores)

3 P. M. - 6 - 9.40 P. M.
EMBOSCADA SUBMARINA Aventura y emoción (Para TODO espectador)

CONTINENTAL CERVANTES

3 P. M. - 6 - 9.40 P. M.
SEMILLITA EN VACACIONES EN EL OTRO MUNDO Chistosa comedia argentina (Sólo para mayores)

ORIENTE ALCAZAR

6 P. M. - 9.40 P. M.
VACACIONES EN EL OTRO MUNDO por SEMILLITA (Sólo para mayores)

ALAMEDA PORTUGAL

5.30 P. M. - 9 P. M.
BARCOS CON ALAS y Abbott y Costello en DOS CARADURAS CON (Sólo para mayores)

IMPERIO

6.30 P. M. - 10 P. M.
CIA "LEGUIA-CORDOBA" ESTA COPIA FELIZ DEL EDEN

Sábado estreno: "HOY - GRAN REMATE - HOY"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

CIJA "LEGUIA-CORDOBA"

ESTADO 219 FONDO 16027185 867 32627

AIRE ACONDICIONADO

Teatro de las Estrellas

MAÑANA

LOCALIDADES EN VENTA

METRO

CON TODO ORGANIZADO anunciamos estas nuevas exhibiciones que han sido solicitadas por Santiago entero.

ALGUIERA HOY MISMO SU LOCALIDAD NUMERADA PARA PRESENCIA EN LA MAS EMOCIONANTE PRODUCCION DEL CINE

GREER GARSON

WALTER PIDGEON

ROSA de ABOLONGO

No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el METRO

ULTIMO DIA

Matinee 2.45
Entrada \$ 4.-

Vermouth 5.45
Noche 9.15 P. M.
Plata \$ 8.- Balcon \$ 5

William POWELL Hedy LAMARR

VIDAS ENCONTRADAS

con CLARE BASIL MARGARET TREVOR-RATHBONE-WYCHERLY

HOY DEBUTA LA CIA. DE REVISTAS DEL CASINO DE LA EXPOSICION

Se ha logrado conjuntar entre los artistas de varieté nacionales y extranjeros, una compañía encabezada por Carmen Olmedo como vedette que presentará un espectáculo denominado "Petit Revue de la Exposición", hoy a las 19 horas.

El animador de la revista es nuestro conocido Alejandro Lira, actuando en el elenco artistas de destacado cartel como: Jordán Esquivel, pareja de bailarines internacionales; Isabel Hernández, cantonista tropical; Trio Mejías, intérpretes del swing; Del Mar-Begona, intérpretes del cancionero argentino; Aldo Esquivel, chabonier; Jeanette Jordán, bailarinas y otros elementos. El acompañamiento musical está a cargo de Tito del Sur y sus Swing Boys y de la Típica Gallucci.

MUNICIPAL MARIA FANDANGO

HOY en Vermouth y Noche

13. y 14. o representaciones consecutivas de la sensación del año teatral, con la obra de primer éxito.

La más genial interpretación de FLORES y su COMPAÑIA!

HOY TEATRO PRINCIPAL

UNA PEQUEÑA JOYA Chilena

Agüita de mi tierra

Con lindas canciones por Ester Soré y música de Donato Roman Heitmann

Es una atención de Productos

18

GUIA DEL ESPECTADOR :: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA — Artesanos 841 — Teléfono número 85768

Compañía Diabólica Richardine Especial y noche: Una noche en el balcón encantado de oriente. Apariciones y desapariciones. Gran acto de variedades internacionales. Cine: El cazador de espías 1.ª función.

MUNICIPAL — Agustinas 839 — San Antonio — Tel. 8304-31407

Compañía Alejandro Flores — Especial y noche: Maria Fandango

IMPERIO — Estado, número 239 — Teléfono número 32627

Especial y noche: Cía. Leguía-Córdoba: Esta copia feliz del Edén

MOVIL — Plaza Almagro — Especial: Familia honorable arrienda pieza. Noche: Presidio

CINES

ALCAZAR — Avda Brasil número 372 — Teléfono N.º 80122

Esp. y noche: Enemigos amistosos

AMERICA — Ruble, número 860 — Teléfono número 32443

Especial y noche: Fruta verde y De México llegó el amor.

ALAMEDA — Delicias número 2987 — Teléfono N.º 01254

Especial y noche: Barcos con alas y Dos caraduras con suerte

ALMAGRO — Plaza Almagro, número 224 — Teléfono 80381

Rotativo: El capitán centella. Fruta verde, noticiarios y agregados

ANDES — Avenida Irarrázaval número 435 — Teléfono N.º 43811

Especial y noche: La dama inocente y Fruta verde

APOLLO — Victoria, número 748 — Teléfono número 57746

Esp. y noche: La florista de la reina y Bepia submarino

AVENIDA MATTA — Av. Matía 618 — Teléfono número 51453

Especial y noche: De México llegó el amor y Dos caraduras con suerte

BAQUEDANO — Plaza Baquedano, número 41 — Teléfono N.º 85450

Matinée especial y noche: El genio desconocido. Secretario para ella sola y noticiario chileno

BRASIL — Plaza Brasil — Teléfono número 80306

Especial y noche: Fruta verde y agregados

CAPITOL — Independencia, número 224 — Teléfono 80381

Rotativo: El capitán centella. Fruta verde, noticiarios y agregados

CARRERA — Delicias, número 2271 — Teléfono N.º 80668

Matinée, especial y noche: Se remedia desconocido. Secretario para ella sola y noticiario chileno

CAUTINICAN — San Diego N.º 863 — Teléfono número 85912

Matinée, especial y noche: Kild el boxeador rompe narices o el Campeón y la Legión Chilena en África

CERVANTES — Matías Osoñoño número 134 — Teléfono 8569

Matinée, especial y noche: La historia se hace de noche

CONTINENTAL — Plaza Bulnes 41 — Teléfono N.º 60733

Matinée, especial y noche: Vacaciones en el otro mundo

COLON — San Pablo esquina Malpó — Teléfono N.º 905

Especial y noche: Barcos con alas y La dama inocente

COURT — San Ignacio número 2271 — Teléfono N.º 80668

Esp. y noche: La viuda alegre y Hombres de África en guerra

DELICIAS — Av. B. O'Higgins, Rotativo: La vida de Carlos Gar del Ballet ruso de Montecarlo en Alegria Paríen, noticiarios y Po peye

DIEZ DE JULIO — Diez de Julio 219 — Teléfono N.º 80538

Cine rotativo

ESMERALDA — San Diego 1035 — Teléfono número 64030

Especial y noche: Pal otro lado y Ven, mi corazón te llama

FRANKLIN — San Diego 2117 — Teléfono número 50734

Especial y noche: Bar Antofagasta y Quince mil dibujos

HOLLYWOOD — Avenida Irarrázaval 2900 — Teléfono 42389

Especial y noche: La dama inocente y Dos caraduras con suerte

IRIS — Castro N.º 130 — Teléfono número 80381

Rotativo: Un teatro de mujer. El camarada X y agregados

IDEAL CINEMA — Mapocho N.º 4117 — Teléfono N.º 83361

Especial y noche: Pal otro lado y Cita nuda, cania

INDEPENDENCIA — Independencia 373 — Teléfono 82792

Especial y noche: Los muertos no hablan y Barcos con alas

ITALIA — Avda. Bulnes esquina Av. Italia, Teléfono 41888

Especial y noche: Dos caraduras con suerte y El ción de Arizona

LO FRANCO — Carrizal N.º 4604 — Teléfono número 92703

Esp. y noche: Pal otro lado y Amor a toque de clarín

MANUEL RODRIGUEZ — Plaza Manuel Rodríguez, Tel. 96950

Especial y noche: Barcos con alas y Cuando se luce se acaban

MIRAFLORES — Miraflores 378 — Teléfono número 30909

Especial y noche: El gallo de la suerte y agregados

MONUMENTAL — Av. Bernardo O'Higgins 3043 — Teléfono 91535

Esp. y noche: El capitán centella y Primer baile

MUNIVIA — Av. Chacabuco Rotativo: El campeón y la dama Club de muchachas. Dos veces dos noticiarios RKO y Panamericano

METRO — Bandera con Unión Central — Teléfono N.º 83361

Matinée, especial y noche: Vi. das encontradas

NACIONAL — Independencia 801 — Teléfono número 83568

Rotativo: La dama inocente. La verdad del diablo y Lidia

PRINCESA — Avda. Recoleta 843 — Teléfono N.º 83205

Rotativo: Pal otro lado y Fruta verde y noticiarios

PORTUGAL — Días de Julio 852 — Teléfono N.º 61473

Especial y noche: La locura del jazz y El hombre que volvió a vi-

PRINCIPAL — Ahumada N.º 183 — Teléfono 82572

Rotativo: Esta noche nos veremos y noticiarios

REAL — Compañía número 1940 — Teléfono número 65588

Matinée, vermouth y noche: Concierto de almas

RADIO CITY — Huérfanos 1008 — Teléfono número 66421

Rotativo: El gran vals y Diario de una mañana

RECOLETA — Recoleta, número 597 — Teléfono número 63874

Rotativo: Barcos con alas. Ser o no ser. Tostito oculto. Noticiario

REPUBLICA — Av. Republica 239 — Teléfono N.º 96613

Rotativo: La tía de Carlos y La rubia del camino y Esta noche nos veremos

RIALTO — Pedro de Valdivia 8346 — Teléfono N.º 41657

Rotativo: El gran vals y Diario de una mañana

RODRIGUEZ — San Pablo esquina de Gummig — Teléfono 83292

Rotativo: El gran vals y Diario de la mañana

PROVIDENCIA — Manuel Montt número 62 — Teléfono 45073

Especial y noche: Gran secreto. El hombre que volvió a vivir

ROTATIVO — 17.30 adelante: Sobersa, lidia de Andy Hardy, Nifas y militares y noticiarios

SANTIAGO — Merced 889 — Matinée, especial y noche: El día que me quieras

SPLENDID — Huérfanos N.º 1048 — Teléfono N.º 83815

Rotativo: Gulliver en el país de los enanos y noticiarios con

ACTIVIDADES GREMIALES

JUNTA EJECUTIVA DE FERROV. JUBILADOS

La Junta Ejecutiva de la Asoc. de Ferrov. Jubilados de Chile, en reunión celebrada recientemente, reconoció oficialmente los derechos constituidos en los papeles de TIT. Los Andes e Itapel.

SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES DE CHILE

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile, en reunión de directorio celebrada recientemente, acordó celebrar hoy, a las 18 horas, una reunión general ordinaria de socios, con el fin de tratar diversos puntos de interés para el gremio.

HA FALLECIDO EL SR. AURELIO VILLALON L.

El Sindicato Profesional de Comerciantes de Ropa Usada, tiene el sentimiento de comunicar a sus socios, el sensible fallecimiento del presidente de la institución y prestigioso socio fundador, señor Aurelio Villallon L.

Sus funerales se llevarán a efecto hoy, a las 13 horas, partiendo el cortejo desde el local social, ubicado en calle San Diego 1372, al Cementerio General.

CONCENTRACIONES PRO BAJA DE SUBSISTENCIAS EFECTUARA HOY LA CTCH.

La Confederación de Trabajadores de Chile, llevará a efecto hoy varias concentraciones en locales obreros de nuestra capital, como consecuencia de la campaña iniciada por esta Central Obrera pro baja de las sub-sistencias.

ANIV. EN SINDICATO DE MARROQUINEROS

El Sindicato Profesional de Marroquinos, Maleteros, Guanteros y RR. SS., celebra hoy el segundo aniversario de su fundación con una reunión solemne que se celebrará hoy, en el local social, a las 20 horas, acto durante el cual, el directorio dará una cuenta detallada de las labores desarrolladas en bien del gremio.

CONFERENCIA SOBRE EL TRABAJADOR BOLIVIANO

El Subsecretario General de la Confederación de Trabajadores de Chile, Diputado, señor Salvador Ocampo, dictará el próximo domingo, a las 10 horas, una conferencia acerca de la vida política social y económica del obrero boliviano.

EL ACTO DE HOY EN LOS PROVINCIALES

En Centro de Estudios "Los Provincianos" llevará a efecto hoy, a las 21 horas, una velada artística y cultural, en su local social de calle San Diego 164.

COOPERATIVA JOSE MAZA

La Cooperativa de Huertos Obreros, "José Maza", celebrará hoy, a las 20 horas, una reunión de directorio en su local social de calle San Pablo 1846.

VELADA DE HOY EN EL C. DE EST. PROVINCIALES

Esta noche, a las 21.30 horas, el Departamento del Teatro Nacional y Extensión Cultural realizará, por invitación de su Sección Espectáculos, una interesante velada cultural y artística en el Centro Los Provincianos, San Diego 164.

Se efectuará un programa de atrayentes variedades a cargo de aplaudidos elementos del teatro y la música nacionales. Habrá, además, una charla a cargo de uno de los más estudiosos funcionarios del servicio.

HOY SE REUNE CONSEJO DE PRACICANTES

El Consejo General de Practicantes celebrará hoy, a las 21 horas, en el local de calle Bandera 323, una amplia reunión de Consejo y delegados, con el objeto de tratar diversas materias de interés para el gremio.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

SOCIEDAD UNION MINISTRIAL. Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local de Gálvez 386.

SOCIEDAD DE COMERCIANTES

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local de Puente 731.

SINDICATO INDUSTRIAL

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local de calle Huérfanos 1610.

ASOCIACIONES DE FERROVIARIOS JUBILADOS

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local de calle Huérfanos 1610.

SINDICATO "VALLE"

Reunión general, mañana, a las 18.30 horas, en San Francisco 804.

SOCIEDAD DE TIPOGRAFOS

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local de calle Huérfanos 1610.

SINATRAS. Reunión general

hoy, a las 19 horas, en el local de calle Franklin 1032.

COOP. JOSE MAZA

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local social de calle San Pablo 1846.

COOP. JOSE MAZA

Reunión de directorio, hoy a las 20 horas, en el local social de calle San Pablo 1846.

Maladero Municipal Cambios fijados por el Banco Central

ENCIERRA DE AXER	
GANADO MAYOR	
Bueyes	16
Vacas	212
Vacas	126
Vacas	81
Vacas	43
TOTAL	476
GANADO MENOR	
Terneros	146
Corderos	1477
Cerdos	286
Caballos	18
TOTAL	1861
PRECIO DE LAS CARNES POR KILO	
Buey 1.ª clase	\$ 5.80 a \$ 6.00
Id. de 2.ª	5.00 a 5.40
Id. de 3.ª	3.60 a 4.00
Novillo 1.ª clase	6.40 a 6.60
Id. de 2.ª	5.60 a 6.00
Id. de 3.ª	4.20 a 4.60
Vaca 1.ª clase	6.00 a 6.20
Id. de 2.ª	5.20 a 5.60
Id. de 3.ª	3.80 a 4.20
Ternero 1.ª clase	6.00 a 6.20
Id. de 2.ª	4.80 a 5.20
Id. de 3.ª	3.40 a 3.80
PRECIOS DE LOS CUEROS	
Cuero de 1.ª clase	7.40 a 7.60
Id. de 2.ª	6.60 a 7.00
Id. de 3.ª	5.20 a 5.60
Oveja 1.ª clase	4.30 a 4.40
Id. de 2.ª	3.40 a 3.60
Id. de 3.ª	2.80 a 3.00
Cerdo 1.ª clase	8.80 a 9.00
Id. de 2.ª	8.20 a 8.40
Id. de 3.ª	7.80 a 8.00
Grasa e nram	3.80 a 4.00
Sebo de ovejuno	4.20 a 4.40
Cuero de Magallanes	3.40 a 3.60
PRECIOS DE LOS CUEROS	
Machos may. de 27 kilos a 3.20	
Machos men. de 27 kilos a 3.80	
Churo vacas	3.80
Cuero de cordero de 8 a 16 c.u.	

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS
NUEVA YORK, 6. (U. P.). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban a los siguientes precios: Nickel, 29; Amcanda Copper, 24 7/8; Chrysler Motors, 68; General Motors, 44 5/8; International Nickel, 18 1/2; International Tel. y Tel. (Dome), 6 5/8; International Tel. y Tel. (Foreign), no se cotizó; New York Central, 10 7/8; Pacific Mines, no se cotizó; Socony Vacuum, 10 3/8; United States Steel, 47 1/2; Electric Bond y Share (Curb), 2 1/8; United States Rubber, 25 1/2; Curtis Wright, 22 1/4.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 6. (U. P.). —

CONSEJO NACIONAL CTCH.

El Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Trabajadores de Chile, celebrará hoy, a las 10 horas, en el local de calle Huérfanos 1610, una reunión de Consejo, con el fin de tratar diversos puntos de interés para los trabajadores del país.

Punto importante de esta reunión

es la fecha para la celebración del Congreso de la C. T. Ch.

COMISION Y VIATICO

CASILLA 700

VENDEDOR

con clientela en ropa hecha, desde Santiago a Pto. Montt, se necesita.

ORELIE ANTOINE.

(1)

AURELIO ANTONIO DE TOTURNES es el nombre de un curioso personaje francés que a mediados del siglo pasado vivió entre las tribus araucanas, llegando a darse a sí mismo, el pomposo título de "Orelie Antoine I, rey de Arauco".

Orelie gozaba de cierta notoriedad en su país, y acaso por desastres financieros o por simple locura de aventurero, se vino a la América austral en busca de una tribu que reducir y que dominar. Se radicó primero en Valdivia, a donde llegó en una caravana de inmigrantes, y de ahí se internó a las selvas de la Araucanía, practicando el comercio con los indios. Ladrón como aventurero, procuró adueñarse del afecto de los araucanos, conquistando al poderoso cacique Mañil, que era entonces el verdadero rey de Arauco. Orelie se fingió su aliado y lo engañó para hacerlo su auxiliar; más tarde fue el amigo de su hijo, el cacique Quilapán. Les agasajó en un parlamento, se proclamó rey y estableció en Francia una representación, que acaso desmentara su propio hijo Aquiles, o algún otro como él.

Figuras célebres y hechos famosos de la historia de la Nación por Walt Millar.

FIGURAS CELEBRES Y HECHOS FAMOSOS

EXCLUSIVIDAD DE LA NACION POR WALT MILLAR

MAÑANA VIERNES REMATE

OBJETOS VARIOS

DE LA -

DE LA -

CAJA DE CREDITO POPULAR

SAN DIEGO 1418 - 1426

PRESTAMOS DE MAYO DE 1942 CON VENCIMIENTO EN NOVIEMBRE DE 1942

Concedidos por la SUCURSAL N.º 1 ANEXO PORTUGAL, SUCURSAL N.º 5 Y ANEXO SAN DIEGO

HOY - EXHIBICION

DESDE LAS 9.30 A 15 HORAS

TARZAN

(691) BALA ENEMIGA

Por Edgar Rice Burroughs

CUANDO TARZAN SE ZAFÓ, UNO DE AQUELLOS RUFIANES LOGRO AGARRAR EL CABO DE SOGA ATADA A SU MUÑECA.

PERO EL PODEROSO AMO DE LA SELVA LE LANZO CON FUERZA CONTRA UN ARBOL.

OTRO DE LOS BORRACHOS TRATO DE CERRAR EL PASO AL HOMBRE-MONO, PERO FUE DERRIBADO DE UN GOLPE.

"NO TE ESCAPARAS AHORA!" GRITO SCRAGG, UN SEGUNDO DESPUES APRETO EL GATILLO.

TEX MASON

EL MERCADO DE VALORES

Muy importante en bonos fué el movimiento del mercado durante el día de ayer. Se transaron 1.641.000 nominales, con bajas fraccionales en los precios.

En acciones, el movimiento fué de interés en determinados papeles mineros e industriales, como ser: Chañaral, Merceditas, Punitaqui, Vapores, Papeles y Cartones, Copey y Madema.

Las operaciones en los demás títulos de ambos grupos fueron reducidas y de escasas proporciones.

En Bonos, se hicieron 1.000 Concepción; en Ganaderas 200 Gente Grande, 100 Pueros y 100 Laguna Blanca, y en Seguros 200 Gente Chilena y 800 El Globo.

El cierre anual firmemente en Bonos, Ganaderos y Seguros. Los mineros e industriales se anotaron bajas de fracción a 3 1/2 puntos.

De 18 valores que variaron de cotización, hubo 15 alzas, con 33 descensos.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO

Total de operaciones. Precios más altos, más bajos, cierre del mercado, y clausura del día anterior

Clausura del día anterior

martes 5

TITULOS

Total de Precios: Precios más altos, más bajos, cierre del mercado, y clausura del día anterior

operac. más altos más bajos cierre del día

Bonos

1330500 72 1/2 72 1/2 72 1/2

73 v. Hipotec. 6.1

73 v. Hipotec. 7.1

73 v. Hipotec. Vap. 6.1

73 v. Hipotec. Electr.

73 v. Hipotec. Pref.

73 v. Hipotec. Int. 7.1

73 v. Hipotec. Paviment.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

73 v. Hipotec.

REMATE VOLUNTARIO

Por acuerdo de los interesados en la Comunidad Eguiguren Pérez y ante el árbitro liquidador don Héctor Claro Salas y en su estudio Morandé N.º 231 en Santiago se rematará el 21 de Enero de 1943, a las 16 horas (4 P. M.)

EL FUNDO DENOMINADO "EL ARRAYAN" ubicado en la comuna de San Francisco de Mostal departamento de Rancaagua.

El fundo se rematará DIVIDIDO EN 4 HIJUELAS en conformidad al plano y tasación practicado por el ingeniero don Carlos Eduardo Valdivieso a saber:

HIJUELA I, LA VIÑA

MINIMUM: \$ 4.196.624. DEUDA HIPOTECARIA: \$ 370.993.12

Esta hijuela tiene buenos galpones de administración y 16 casas de inquilinos. Su extensión es de 233 hectáreas regadas de las cuales 70 NETAS DE VIÑA. Se riegan con aguas del Canal Nuevo del Cachapoal.

HIJUELA II, LAS CASAS DEL ARRAYAN

MINIMUM: \$ 2.124.478. DEUDA HIPOTECARIA: \$ 185.496.49

Esta hijuela tiene espléndidas casas habitación, amplias bodegas, instalaciones modernas de lechería, silo, estable, amplios galpones para forraje. Todas sus construcciones tienen luz y energía eléctrica y agua potable. Su extensión es de 237.76 hectáreas regadas de terreno útil.

HIJUELA III, PICARQUIN

MINIMUM: \$ 2.325.053. DEUDA HIPOTECARIA: \$ 192.916.57

Esta hijuela tiene buenas casas de administración y 11 casas de inquilinos, bodegas e instalaciones para tabaco. Su extensión es de 545 hectáreas planas, de las cuales 147.30 hectáreas regadas con aguas del Canal Lucano del Cachapoal, y 398 hectáreas regadas con aguas del río Puro en embalse propio del fundo. Tiene además una invernada de 800 hectáreas y campos de cordillera.

HIJUELA IV, SAN ISIDRO

MINIMUM: \$ 1.447.835. DEUDA HIPOTECARIA: \$ 87.562.86

Esta hijuela tiene dos casas de inquilinos. Su extensión es de 240 hectáreas regadas con aguas del Canal Lucano del río Cachapoal.

Los datos de cabida son ilustrativos.

El precio se pagará para todas las hijuelas reconociendo por su valor comercial las deudas a la Caja de Crédito Hipotecario del 6% con 3/4% y el saldo, mitad al contado, una cuarta parte el 21 de Julio de 1943 y el resto el 21 de Enero de 1944.

La entrega material de las propiedades se hará el día 1.º de Mayo de 1943.

Para tomar parte en la subasta se requiere boleta por el 10% del minimum a la orden del árbitro.

Bases, títulos y antecedentes en el estudio del árbitro, Morandé 231, Santiago.

JAVIER ECHEVERRIA VIAL, Actuario.

Remate Judicial

Comuna de Renca

Por resolución de fecha dieciocho de Diciembre último, del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de contribuciones a los bienes raíces caracterizados "Fisco con deudores morosos" expediente N.º 88.813, se ha fijado el día trece del actual, a la diez horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la Comuna de RENCA:

1100	Pérez Domingo	C. Palacio s/n.	5.600.
1106	Pelister Julio	C. Palacio Mz. E. sitio 11	5.900.
1126	Mosqueda Manuel	B. Arana, Mz. B. sitio 11	9.800.
1194	Aravena Cornelio	Zacarías, Mz. A. sitio 10-12 pie	15.000.
1195	Aravena Cornelio 2.º	C. Vicuña s/n.	4.400.
1486	Monte de Moya	E. Alvarado s/n.	10.200.
1505	Gómez V. Cernela, Suc.	A. Matta s/n.	21.400.
2058	Fernández Alfredo	Aromos, Mz. 2. sitio 167-A	2.800.
2070	Latorre Carlos	Aravena, Mz. 9 sitio 205	2.800.
2115	Muñoz Alfonso	Peumo, Mz. 16, sitio 369 Pie	3.700.
2126	Salcedo Samuel	Tilos, Mz. 19, sitio 420	2.000.
2127	Salcedo Samuel	Tilos, Mz. 19, sitio 421	2.000.
2128	Salcedo Samuel	Tilos, Mz. 19, sitio 422	2.000.
2130	Salcedo Samuel	Tilos, Mz. 19, sitio 423	2.000.
2148	Moldenhauze Laura	Tilos, Mz. 22 sitio 452	2.500.
2160	Cordero de J. Claudina	Magnolio, Mz. 21, sitio 460	6.600.
2164	Alfaro Bartola	Magnolio, Mz. 24, sitio 480-482	4.800.
2306	Beltrami Hércules	Eudopio s/n.	5.000.
2337	Briceno Fidel	Encinas 473	3.300.
2685	Cortado Ernesto	G. Riesco 169	2.200.
2726	Schumacher V. Cía.	C. Vicuña 43	3.700.
2933	Martínez Mónica y Carmen	C. Vicuña 43	3.700.
3069	Salas Bañeres Héctor	Ch. "La Palma"	203.700.
3025	Morandé Juan de Dios	Santa María s/n.	60.000.
3028	Castañeda Mónica y Carmen	S. María s/n.	50.000.
3022	Palm. Sueción	Cerro s/n.	2.300.
3150	Rojas Juan	Balmaceda s/n.	3.800.
3301	Mondaca Martín	Brasil 480	10.000.
3370	Peñamilla S. Matino	C. Vicuña 43	10.000.
3372	Labé de V. María	El Triángulo s/n.	1.200.
3459	González C. Braulio	Sta. Elvira s/n.	105.000.